

INFORME DE GESTIÓN

2022



Bogotá, enero de 2023



Informe de Gestión 2022

Juan Manuel Espinosa Restrepo
Director General (e)

Héctor Alejandro Cadavid Villa
Subdirector Administrativo y Financiero

Juan Manuel Espinosa Restrepo
Subdirector Académico

María Ofelia Ros Maturro
Decana Facultad Seminario Bello

Cristian Armando Velandia Mora
Coordinador Grupo de Planeación



TABLA DE CONTENIDO

GESTIÓN ACADÉMICA E INVESTIGATIVA	7
FORMACIÓN	10
EDUCACIÓN FORMAL	10
Maestría en Enseñanza de español como lengua extranjera y segunda lengua	11
Maestría en Estudios Editoriales.....	12
Maestría en Lingüística	12
Maestría en Literatura y Cultura.....	13
Maestría en Escritura creativa.....	13
EDUCACIÓN CONTINUA	16
INVESTIGACIÓN	21
Grupo de investigación en Lingüística	21
Grupo de investigación en Literatura	25
Biblioteca José Manuel Rivas Sacconi.....	28
APROPIACIÓN SOCIAL DEL CONOCIMIENTO	32
Gestión de Museos	32
Sello editorial - Imprenta Patriótica	37
Gestión de las comunicaciones y divulgación	47
CyC Radio	51
PLANEACIÓN INSTITUCIONAL	52
Plan de Acción y Planes Institucionales	52
Participación Ciudadana y Rendición de Cuentas	52
Atención PQRSD	53
INTERNACIONALIZACIÓN	53
TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN	58
Cumplimiento sobre desarrollo y análisis de las bases de datos.....	59
Proyectos del grupo TIC.....	60
Eficiencia Administrativa	61
GESTIÓN CONTRACTUAL	61
Procesos de selección de contratistas	63
INFRAESTRUCTURA	63
PROYECTOS TRANSVERSALES	63
Restauración y reactivación del patrimonio mueble e inmueble	63
Restauración ecológica del predio de la Hacienda Yerbabuena, Bosque Andino	65
Plan Institucional de Gestión Ambiental - PIGA	66
GESTIÓN FINANCIERA	67
Ejecución presupuestal	67
Estados financieros	70
GESTIÓN DEL TALENTO HUMANO	70
Detalle planta.....	71
Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo - SGSST	76



Informe de Gestión 2022

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Programas de maestrías.....	10
Tabla 2 Estudiantes matriculados por maestría 2022	14
Tabla 3 Promedio evaluación docente.....	14
Tabla 4 Estudiantes graduados	15
Tabla 5 Caracterización matriculados	15
Tabla 6 Deserción histórica corte 2022	16
Tabla 7 Cupos ofrecidos en diplomados 2022	17
Tabla 8 Cupos ofrecidos en cursos 2022	18
Tabla 9 Avance por línea y proyectos de investigación en Lingüística 2022.....	23
Tabla 10 Avance por línea y proyectos de investigación Literatura 2022	27
Tabla 11 Adquisición de libros y recursos bibliográficos	29
Tabla 12 Suscripciones revistas	29
Tabla 13 Suscripción bases de datos	29
Tabla 14 Normalización de registros.....	30
Tabla 15 Procesamiento técnico del material bibliográfico	30
Tabla 16 Organización de los documentos históricos	30
Tabla 17 Tags asignados	30
Tabla 18 Asignación de códigos de barras.....	31
Tabla 19 Material bibliográfico forrado.....	31
Tabla 20 Nuevos ítems de libros preparados físicamente	31
Tabla 21 Bandas de seguridad.....	32
Tabla 22 Actividades de Gestión de Museos 2022	32
Tabla 23 Actividades Apropiación social del conocimiento - Gestión de Museos 2022	33
Tabla 24 Organización de las colecciones Gestión de Museos 2022.....	34
Tabla 25 Publicaciones 2022	37
Tabla 26 Tabla indicadores actividades de comunicaciones y prensa.....	48
Tabla 27 Campañas desde comunicación interna	50
Tabla 28 Convenios internacionales y nacionales suscritos durante la vigencia 2022	55
Tabla 29 Número de contratos por modalidad vigencia 2022	62
Tabla 30 Ejecución presupuestal - Presupuesto de funcionamiento 2022.....	68
Tabla 31 Ejecución presupuestal - Presupuesto de Inversión 2022	68
Tabla 32 Ejecución presupuestal - presupuesto total 2022	69
Tabla 33 Presupuesto de ingresos 2022.....	69
Tabla 34 Planta de personal	71
Tabla 35 Nivel directivo	71
Tabla 36 Nivel asesor	71
Tabla 37 Nivel profesional.....	71
Tabla 38 Nivel técnico	72
Tabla 39 Nivel asistencial.....	72
Tabla 40 Distribución por nivel jerárquico	72
Tabla 41 Vinculación por género	72
Tabla 42 Actividades en el marco del PETH	73
Tabla 43 Cronograma concurso Nación 3 Proceso de Selección 1505 de 2021.....	75



Informe de Gestión 2022

Tabla 44 Avance en Planes 2022	77
--------------------------------------	----

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1 Presencia Nacional	19
Ilustración 2 Presencia Internacional	20
Ilustración 3 Caracterización de estudiantes por edad	20
Ilustración 4 Videojuego "Malu y el Camino a Yerbabuena"	35
Ilustración 5 Sonidos del XIX y XX	36
Ilustración 6 Museos en El Tiempo	36
Ilustración 7 Ventas de publicaciones	47
Ilustración 8 Crecimiento seguidores en redes sociales	49
Ilustración 9 Visitantes únicos a página web	49
Ilustración 10 Fotografías generales del APIRE en junio, y tomas del centro de propagación de especies implementado en el predio de la Hacienda	65



Informe de Gestión 2022

Este documento se realiza siguiendo las directrices establecidas en la Guía de Lenguaje Claro del DNP y aplicando las recomendaciones de accesibilidad para personas con discapacidades.



GESTIÓN ACADÉMICA E INVESTIGATIVA

En busca de la conservación del patrimonio inmaterial lingüístico y cultural de la nación, durante el 2022 el Instituto Caro y Cuervo trabajó en el fortalecimiento de la Facultad Seminario Andrés Bello y sus procesos de educación formal, donde es notoria la ampliación de la oferta académica, lo que refleja el amplio camino recorrido en su esfuerzo por consolidarse como centro de educación e investigación en torno a los saberes del lenguaje.

Actualmente, la institución cuenta con cinco programas de maestría y continúa con más fuerza en la transición hacia la virtualización de los diplomados que tradicionalmente se ofrecen para llegar a más lugares del territorio nacional con el fin de fomentar la “alfabetización electrónica” como instrumento pedagógico capaz de reforzar la eficacia de los servicios educativos.

Asimismo, se trabaja en la consolidación de la publicación de libros electrónicos del Sello Editorial, en la preservación de las colecciones museográficas del ICC y gestión de la Imprenta Patriótica como laboratorio de creación y docencia para las artes gráficas. Todo esto, para divulgar y preservar las diversas formas de comunicación a través del lenguaje, la literatura y la cultura hispanoamericana.

En la vigencia 2022 el Instituto lideró y participó en varios eventos académicos tales como:

- **Inauguración Jardín de la Amistad España-Colombia:** José Manuel Caballero Bonald vivió casi dos años en Colombia —entre 1960 y 1962— y su presencia marcó a una generación de nuevos poetas, escritores y críticos que luego darían origen a la Generación de Mito.



Es por esto que el Instituto Caro y Cuervo, en el marco de su aniversario número 80, le rindió homenaje al poeta con una alianza público privada entre la Embajada de España en Colombia, AECID y el Banco Santander de Negocios de Colombia para



Informe de Gestión 2022

la apertura del Jardín de la Amistad España-Colombia en homenaje a José Manuel Caballero Bonald.

Durante el acto de inauguración, se señaló: “tener el Jardín de la Amistad José Manuel Caballero Bonald en la hacienda Yerbabuena es una oportunidad fantástica para recordar, a través de su figura, los lazos intelectuales, literarios y artísticos que ha habido entre España y Colombia, sobre todo en la segunda mitad del siglo XX y en adelante”. También se mencionó que Cabello Bonald fue un artista, poeta, traductor, editor y, más que nada para Colombia, un amigo, un embajador de Colombia en España.

- **El rey Felipe VI visitó el Caro y Cuervo con motivo de sus 80 años de fundación:** En una actividad organizada por la Embajada de España en Colombia para la comunidad de ese país, el rey Felipe VI visitó la sede principal del Instituto Caro y Cuervo.



- **Participación en IV Congreso Internacional de Investigación Lingüística:** En el congreso se expusieron temas relacionados con la enseñanza del español como lengua extranjera y la lingüística.

- **Conmemoración aniversario número 80 del Instituto Caro y Cuervo:** Con la participación de la ministra de Cultura, Patricia Ariza, y los servidores del ICC, se conmemoró el aniversario número 80 del Instituto Caro y Cuervo en la casa natal de Rufino José Cuervo.



- **Participación en VI Congreso Internacional de Corpus Diacrónicos en Lenguas Iberorrománicas (CODILI):** El Instituto



Informe de Gestión 2022

tuvo presencia en la Università Ca' Foscari de Venecia, Italia con la ponencia sobre el Nuevo Atlas Lingüístico-Antropológico de Colombia por regiones (NALAC).

- **Firma decreto para crear el Sistema Nacional de Educación y Formación Artística y Cultural del país en la Imprenta Patriótica.**

La educación artística y cultural en la niñez y la juventud es fundamental para el desarrollo de sus habilidades y la formación de su creatividad, su pensamiento crítico y su sensibilidad ante el mundo. Por eso, el Ministerio de Cultura y el Ministerio de Educación unieron esfuerzos para consolidar el decreto reglamentario "Sistema Nacional de Educación y Formación Artística y Cultural" (Sinefac), una apuesta para contribuir a la justicia social en el país. Este manifiesto se enfoca en la oferta, calidad, cobertura, pertinencia, acceso y condiciones de equidad de la educación artística y cultural.





FORMACIÓN

Facultad Seminario Andrés Bello, consolidación de los procesos de formación y divulgación del patrimonio lingüístico y literario de Colombia.

La Facultad Seminario Andrés Bello (FSAB) es la unidad docente del Instituto Caro y Cuervo. Fue fundado en 1957 como Centro Andrés Bello, en la X Conferencia Interamericana de Caracas, que dio origen a la Organización de los Estados Americanos (OEA). La FSAB actualmente desarrolla programas de formación avanzada: todas las maestrías en lingüística y literatura, y ofrece educación continua en temas afines.

EDUCACIÓN FORMAL

Tabla 1 Programas de maestrías

Programas de maestría	Código SNIES	Número de créditos
Literatura y Cultura (2010, 6 cohortes) Resolución 004097 del 13 de marzo de 2018, MEN * Se aprobaron las condiciones iniciales para acreditación en alta calidad por el Consejo Nacional de Acreditación - CNA	91067	64
Lingüística (2014, 4 cohortes) Resolución 005837 del 6 de abril de 2021, MEN * Autoevaluación – Acreditación en Alta Calidad y virtualización	102789	62
Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua (3 cohortes) Resolución 014022 del 18 de julio de 2022, MEN	105253	60
Estudios Editoriales (3 cohortes) Resolución 07768 del 21 de abril de 2016, MEN * Obtención Renovación registro calificado	105496	60
Escritura Creativa (2 cohortes) Resolución 29551 del 29 de diciembre de 2017, MEN * Segundo informe de Autoevaluación	106607	50



Maestría en Enseñanza de español como lengua extranjera y segunda lengua

El programa tiene como objetivo la formación de docentes-investigadores del más alto nivel en lingüística aplicada al campo de ELE/L2, capaces de generar propuestas novedosas para la enseñanza de ELE/L2, a través de los más recientes desarrollos teóricos y metodológicos del área.

Ofrece formación en docencia e investigación, basada en las tendencias aplicadas más recientemente a la enseñanza de lenguas extranjeras y segundas: enfoque comunicativo (por tareas, por proyectos, AICLE), enfoque intercultural, educación bilingüe bicultural, educación propia, Gramática cognitiva, enfoque léxico, métodos mixtos de investigación.

El plan de estudios aborda las relaciones inseparables entre lengua, sociedad y cultura, mediante la organización de los contenidos curriculares en cuatro áreas temáticas: 1) Lingüística, 2) Sociolingüística, 3) Pedagogía y didáctica e 4) Investigación. Además de las electivas ofrecidas por el programa, los estudiantes pueden cursar las de otros programas de posgrado del ICC (Lingüística, Literatura y Cultura, Estudios Editoriales, Escritura Creativa)

Durante los cuatro semestres de formación, el programa ofrece prácticas de enseñanza de español a aprendientes extranjeros, en las que los maestrantes tienen la oportunidad de aplicar los fundamentos teóricos y didácticos adquiridos en el programa, así como de desarrollar microinvestigaciones en el campo de la lingüística aplicada. Para garantizar el abordaje de la enseñanza de español a comunidades indígenas y la comunidad sorda, la Maestría en ELE/L2 trabaja conjuntamente con profesionales de la Secretaría de Educación Distrital SED y el Instituto Nacional para Sordos INSOR.

Asimismo, los estudiantes tienen la oportunidad de participar como pasantes en los proyectos de investigación desarrollados por la línea Español como lengua extranjera y segunda del ICC -adscritos al Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación de Colombia (Minciencias)-, y enmarcar el desarrollo de sus proyectos de grado dentro de los mismos.



Maestría en Estudios Editoriales

La Maestría en Estudios editoriales del Instituto Caro y Cuervo ofrece una formación interdisciplinar dirigida a darle al editor las herramientas críticas necesarias para pensar y desempeñar su oficio. Se propone formar investigadores en el campo de los estudios editoriales y editores con herramientas críticas para pensar y desempeñar rigurosamente su oficio. De esta forma, el programa espera nutrir el campo editorial colombiano y latinoamericano con profesionales conocedores de sus múltiples facetas, dueños de habilidades complejas, y capaces de incidir, mediante sus proyectos y análisis sobre el sector editorial, en la expansión y diversificación del paisaje del libro y la discusión de políticas en torno a la edición, la lectura, sus actores y públicos.

Maestría en Lingüística

El programa de Maestría en Lingüística forma investigadores en el área de la lingüística y promueve, desde una perspectiva disciplinar e interdisciplinar, la realización de estudios sobre el español y las lenguas nativas de Colombia. Los principales objetivos del programa son:

1. Formar investigadores con conocimientos teóricos y metodológicos sólidos que estén en capacidad analizar fenómenos lingüísticos y contribuir a la documentación y protección del patrimonio idiomático de la Nación.
2. Formar investigadores con la capacidad de formular y desarrollar proyectos en el área de la lingüística desde una perspectiva disciplinar e interdisciplinar.
3. Promover el estudio de las variedades del español de Colombia desde un punto de vista diacrónico y sincrónico.
4. Contribuir al estudio, reconocimiento, fomento, protección y uso de las lenguas nativas de Colombia.
5. Promover el uso de herramientas informáticas para analizar datos lingüísticos desde un punto de vista cuantitativo y cualitativo.
6. Construir y articular productos académicos que impacten en la comunidad académica y en otros ámbitos y áreas de interés científico, social y político.



7. Promover la creación, consolidación y fortalecimiento de redes académicas a nivel nacional e internacional que involucren la participación de estudiantes, egresados y docentes.

Maestría en Literatura y Cultura

La Maestría en Literatura y Cultura tiene como eje central el estudio de la disciplina en sus relaciones con la cultura, en consonancia con las aproximaciones más recientes de las teorías literarias y culturales.

La Maestría cuyo énfasis está en el estudio de las literaturas latinoamericanas, en especial la colombiana, tiene como eje central el estudio de la disciplina en sus relaciones con la cultura, en consonancia con las aproximaciones más recientes de las teorías literarias y culturales. Estas conciben los discursos literarios en una relación sistémica con los múltiples discursos de la sociedad y la cultura, sin perder de vista la importancia de su particularidad estética. Como el propósito fundamental de la maestría es la formación de investigadores, el pénsum propicia desde el segundo semestre la formulación de un proyecto de investigación que se desarrolla a lo largo de la escolaridad. Se trata de un pénsum flexible, que permite elegir entre diversas orientaciones de los estudios literarios derivadas de las líneas de investigación literaria del Instituto Caro y Cuervo, dirigidas por docentes-investigadores de reconocida trayectoria.

Maestría en Escritura creativa

Promueve y desarrolla la investigación creativa y la producción escrita a través de una formación interdisciplinar y una concepción amplia de las posibilidades del lenguaje escrito. Su propósito consiste en estimular procesos analíticos, argumentativos, reflexivos, propositivos, poéticos y creativos en torno a la solución singular de problemas narrativos. Su propuesta intelectual y pedagógica se fundamenta en la tensión contemporánea entre creación literaria y producción de contenidos escritos creativos; se trata de asumir tal tensión como una oportunidad de riqueza y apertura educativa y no como una diferencia a zanjar.

El objeto de estudio de la maestría es la comprensión, composición, existencia pública y mediática, producción cultural, gestión y diseminación del relato como principal unidad de pensamiento de la escritura creativa. El principal



Informe de Gestión 2022

objetivo de la maestría es, en consecuencia, la formación de individuos, procedentes de distintas áreas de las industrias culturales, en la reflexión crítica, la formulación precisa y la acción creativa frente a problemas narrativos de naturaleza variada, independientemente de los formatos, plataformas o géneros puntuales que convoquen esos problemas o en los que esos problemas tengan que expresar sus soluciones.

Tabla 2 Estudiantes matriculados por maestría 2022

Programas de maestría	Estudiantes matriculados			
	2022 - I		2022 - II	
	M.A	D.P	M.A	D.P
Escritura Creativa	26	0	24	0
Literatura y Cultura	22	0	24	2
Estudios Editoriales	20	0	15	8
Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua	12	1	14	7
Lingüística	11	10	10	5
Total de estudiantes matriculados	91	11	87	22
	102		109	

En la tabla anterior se reflejan los estudiantes matriculados en cada semestre teniendo en cuenta que nuestras maestrías son bianuales.

Tabla 3 Promedio evaluación docente

Programa de maestría	2022 - I	2022 - II
Maestría en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua	4,76	4,82
Maestría en Estudios Editoriales	4,21	4,43
Maestría en Lingüística	4,54	4,48
Maestría en Literatura y Cultura	4,66	4,84
Maestría en Escritura Creativa	4,70	4,77
Promedio general	4,57	4,67



Informe de Gestión 2022

Tabla 4 Estudiantes graduados

Programas académicos	Estudiantes graduados	
	2022-I	2022-II
Maestría en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua	0	5
Maestría en Estudios Editoriales	2	11
Maestría en Lingüística	6	3
Maestría en Literatura y Cultura	3	2
Maestría en Escritura Creativa	9	16
Total	20	37

Tabla 5 Caracterización matriculados

Personas por región de origen			Personas por rango de edad		
Departamento de origen	Total	Porcentaje	Rango	Total	Porcentaje
Antioquia	6	3,9	20 a 29	77	49
Atlántico	2	1,3	30 a 39	62	39,5
Bogotá, Distrito Capital	111	72,1	40 a 49	15	9,6
Bolívar	2	1,3	50 a 59	2	1,3
Boyacá	4	2,6	60 a 69	0	0
Caldas	1	0,6	70 a 79	1	0,6
Cauca	2	1,3	Personas por país de origen		
Córdoba	1	0,6	País de origen		
Cundinamarca	9	5,9	Total		
Huila	2	1,3	Colombia	154	97,6
Meta	1	0,6	Brasil	0	0
Nariño	1	0,6	China	1	0,6
Norte de Santander	3	2	Estados Unidos	1	0,6
Quindío	2	1,3	India	1	0,6
Santander	3	2	México	1	0,6
Valle Del Cauca	4	2,6	Venezuela	0	0



Informe de Gestión 2022

Tabla 6 Deserción histórica corte 2022

Programas	Periodos							
	2022-1				2022-2			
	TEA	GRA	INA	DES %	TEA	GRA	INA	DES %
Literatura y Cultura	128	75	22	17,2	128	75	24	18,8
Lingüística	69	44	8	11,6	69	44	9	13
Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua	54	26	13	24,1	67	26	18	26,9
Estudios Editoriales	62	49	5	8,1	77	49	5	6,5
Escritura Creativa	46	37	4	8,7	69	37	6	8,7
Deserción global	359	231	52	15,32	410	231	62	14,63

TEA: Total estudiantes de cohortes acumulado

GRA: Total estudiantes graduados actualmente

INA: Estudiantes inactivos

DES: Tasa de deserción - Se calcula como el total de estudiantes inactivos en todas las maestrías sobre el total de estudiantes que han ingresado en todas las maestrías (que han completado al menos el primer semestre)

EDUCACIÓN CONTINUA

El área de Educación continua del Instituto Caro y Cuervo ofrece programas de formación complementarios a las maestrías para que nuestros participantes profundicen y se mantengan al día en los conocimientos, habilidades, aptitudes y destrezas que caracterizan su disciplina. Su oferta se caracteriza por contar con diplomados profesionalizantes o cursos y talleres para el desarrollo personal, enfocados en los campos de la literatura, la lingüística, el español, los estudios editoriales y la escritura creativa.

En la vigencia 2022 se continuó con la oferta de cupos en educación continua, en sus modalidades presencial, virtual remota, asincrónica. Gracias a la diversidad en las modalidades fue posible contar con participantes nacionales e internacionales. Con ello, pudimos cumplir con un 104% de la meta establecida para el indicador SINERGIA, con un total de 6.667 cupos ofertados en el cuatrienio 2019 -2022.



Informe de Gestión 2022

Con el uso de los canales virtuales los ciudadanos han podido acceder a la oferta de Educación Continua a través de la página web y redes sociales. La actualización de las bases de datos de los ciudadanos y la digitalización total de los certificados ha posibilitado que nuestro servicio sea de alta calidad. Asimismo, varios participantes han señalado que la información que han obtenido ha sido clara y el proceso de inscripción ha sido ágil.

Tabla 7 Cupos ofrecidos en diplomados 2022

DIPLOMADO	CUPOS OFRECIDOS	
	2022-I	2022-II
Diplomado-taller de escritura creativa: escritura, feminismos y géneros	25	
Formación de profesores en español escrito como segunda lengua para estudiantes sordos señantes	30	
Diplomado-taller de Escritura en Cine: Lenguaje, limitaciones y experimentación	29	
Pedagogía y didáctica para la enseñanza de español como lengua extranjera – Modalidad presencial y virtual (virtual en vivo)	180	180
Latín clásico I y II	25	25
Griego antiguo I y II	25	25
Lenguas y culturas nativas con énfasis en Amazonas	48	30
Argumentación para la ciudadanía	30	30
¿Cómo escribir en lenguaje claro?	60	60
Edición académica e institucional		30
Gramática sáliba		22
Cómo escribir en lenguaje claro – Cohorte especial – Corte Constitucional		56
TOTAL	452	458

Si bien se siguen desarrollando y consolidando los diplomados tradicionales en Latín clásico, Griego antiguo, Cómo escribir en lenguaje claro; y Argumentación para la ciudadanía, las nuevas apuestas del proceso van orientadas a cursos que complementen la información de las maestrías y que permitan una apropiación del conocimiento y competencias literarias, lingüísticas, narrativas y editoriales que brinden herramientas críticas para el desempeño profesional y personal.

Para el 2022 se ofertaron a la comunidad los siguientes cursos:



Informe de Gestión 2022

Tabla 8 Cupos ofrecidos en cursos 2022

CURSO	CUPOS OFRECIDOS	
	2022-I	2022-II
¿Cómo se "hace" una escritora en Colombia? Literatura, edición y prestigio	13	
Corrección de estilo - Nivel Básico	9	
Lingüística Iberorrománica	10	
Glotopolítica	10	
Programación en Python para humanidades con Colab	10	
Literaturas indígenas contemporáneas: activismo, fusiones y experimentación	10	
Morfosintaxis de la lengua de señas colombiana	15	
Pedagogías críticas para la enseñanza de lenguas	15	
Diseño de cursos virtuales	25	
Jornadas profesionales: el mundo editorial y la imagen	6	
Lengua wayuunaiki	10	
Seminario: El autor y el nacimiento de la cultura del espectáculo	20	
Cursos de español para extranjeros	10	
Curso de verano: Herramientas de evaluación en línea	30	
Curso de verano: La música como recurso didáctico en el aula de ELE CántELE vol2	30	
Curso de corrección de estilo intersemestral	15	
Curso Uso de herramientas TIC y TAC en el aula		25
Oraliteraturas y textualidades oralitegráficas: diálogos entre tejido y palabra		10
Intercomprensión y glotopolítica: herramientas para una educación crítica		10
Introducción a la Sintaxis		10
Lingüística y antropología: miradas desde el sur		10
Lazos familiares: condenas y placeres		16
Corrección de estilo y cuidado de textos literarios		12
Escribir con la imagen y dibujar con la palabra		30
Taller: el círculo en movimiento. Una experiencia interartística de la poesía		20
Taller: Del atardecer a la lavadora: taller de escritura poética		20
Una mirada glotopolítica sobre la enseñanza de lenguas extranjeras		30
Uso de corpus en la enseñanza de lenguas		25
Cátedra libre de Glotopolítica		5
Taller: Desmontando la poesía: curso de apreciación, interpretación y lectura de poesía		20



Informe de Gestión 2022

CURSO	CUPOS OFRECIDOS	
	2022-I	2022-II
Taller: Miradas distintas taller de creación a partir de poesía contemporánea escrita por mujeres		20
TOTAL	238	263

Con miras a fortalecer los procesos de formación en las maestrías, al igual que complementar las habilidades adquiridas en los procesos de investigación, para el año 2023 se plantea el sostenimiento de la oferta en educación continua del Instituto, manteniendo sus convocatorias para los cursos y diplomados en modalidad virtual y remota (virtual sincrónica); proporcionando mayor acceso a nivel nacional e internacional por parte de los interesados.

Con la Educación Continua en el 2022 el ICC llegó a departamentos como Amazonas, Antioquia, Arauca, Archipiélago de San Andrés y Providencia, Atlántico, Bogotá, Bolívar, Boyacá, Caldas, Caquetá, Casanare, Cauca, Cesar, Choco, Córdoba, Cundinamarca, Guaviare, Huila, La Guajira, Magdalena, Meta, Nariño, Norte De Santander, Putumayo, Quindío, Risaralda, Santander, Sucre, Tolima, Valle Del Cauca.

Ilustración 1 Presencia Nacional





Informe de Gestión 2022

Y también contó con presencia internacional de países como Alemania, Argentina, Austria, Bolivia, Brasil, Chile, China, Cuba, Ecuador, España, Estados Unidos, Francia, India, Irlanda, México, Myanmar, Nicaragua, Países Bajos, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Reino Unido, Siria, Trinidad Y Tobago, Ucrania, Reino Unido, Venezuela, Zimbabue.

Ilustración 2 Presencia Internacional

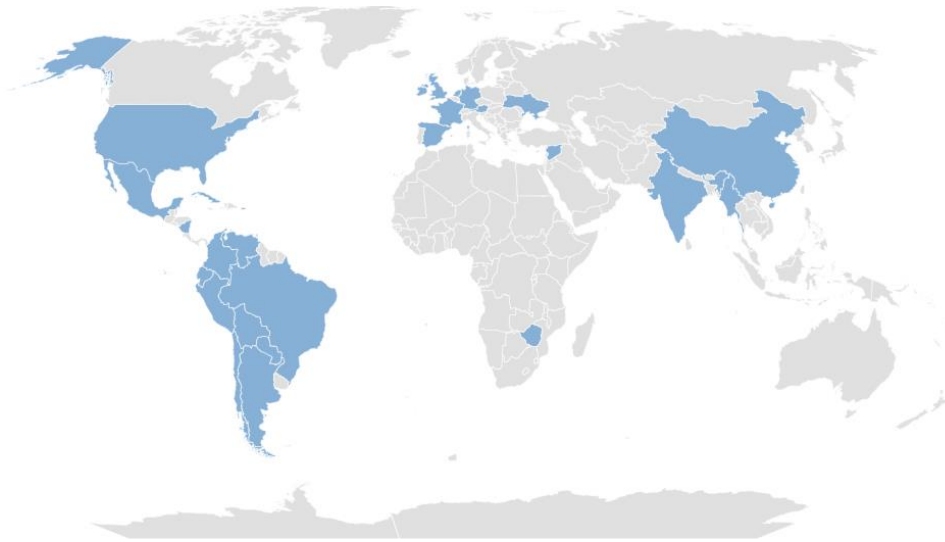
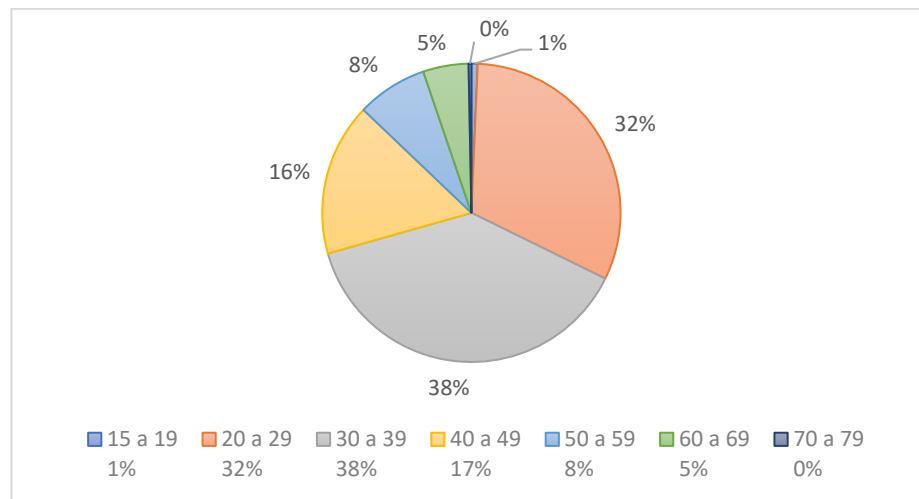


Ilustración 3 Caracterización de estudiantes por edad





INVESTIGACIÓN

El ICC en el 2022 aprobó 27 proyectos, desarrollados a través de 11 líneas, en dos grupos de investigación (lingüística y literatura) inscritos en el Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología ScienTi de Minciencias.

Como institución de educación superior (IES) la institución cuenta con un comité de investigación que evalúa proyectos, publica productos e impulsa la aplicación a becas y fondos de financiación.

Grupo de investigación en Lingüística

Área del conocimiento: Humanidades

Clasificación: Perfiles del grupo investigación, desarrollo tecnológico o innovación

Ubicación: Colombia, Bogotá.

Descripción: Este grupo se propone como plan de trabajo integrar las diferentes Líneas de investigación del Instituto, propiciando un espacio para el diálogo permanente y el trabajo en conjunto de las maestrías de la Facultad Seminario Andrés Bello. El mismo tiene proyectado dentro de sus objetivos la publicación de artículos en revistas indexadas de alto impacto, de capítulos de libros y libros en editoriales nacionales y extranjeras. Asimismo, se propone la divulgación de resultados a través de la participación de sus miembros en conferencias, nacionales e internacionales, y la organización de coloquios, conferencias, simposios, talleres y festivales, abiertos al público en general.

Investigadores activos: 22

Líneas de investigación activas: 7

Objetivos:

- a) La publicación de artículos en revistas indexadas de alto impacto, de capítulos de libros y libros en editoriales nacionales y extranjeras,



Informe de Gestión 2022

además de desarrollos computacionales desde la lingüística computacional y las humanidades digitales.

- b) La divulgación y socialización de resultados a través de la participación de sus miembros en conferencias, nacionales e internacionales, y la organización de coloquios, conferencias, simposios, talleres y festivales, entre otros, abiertos al público en general.
- c) El trabajo conjunto con investigadores, miembros del grupo de investigación, afiliados a Universidades nacionales y extranjeras con un alto nivel en investigación.
- d) La generación de redes académicas en Colombia y en otros lugares del mundo con los que se tiene contacto, vínculo e intereses académicos comunes.
- e) La formación humana de investigadores; estudiantes de pregrado, maestría y posgrado; en monografías, trabajos de grado, tesis, pasantías, estancias investigativas o voluntariados académicos.

Retos:

- a) Consolidar procesos investigativos sobre las lenguas de Colombia; las relaciones entre lingüística, tiempo, espacio y sociedad, la educación y la diversidad, y la universalidad de la lengua y el lenguaje; y disciplinas como la fonética, la lexicografía y la lingüística de corpus.
- b) Consolidar procesos de pensamiento y acción a nivel institucional que se proyecten a la comunidad local e internacional.
- c) Impulsar a los investigadores a intervenir en convocatorias nacionales e internacionales de alto impacto.
- d) Sistematizar los procesos de investigación a fin de avanzar en el desarrollo de proyectos de alto nivel académico.
- e) Aumentar la certeza con la que se proyectan los planes de investigación, incluyendo la proyección de presupuesto y maximizando su uso.
- f) Estimular la formalización de la participación de los estudiantes de las maestrías en el grupo y en las líneas de investigación.



Informe de Gestión 2022

Tabla 9 Avance por línea y proyectos de investigación en Lingüística 2022

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	% AVANCE DE LA LÍNEA	NÚMERO DE INTEGRANTES	PROYECTOS	% AVANCE DE LOS PROYECTOS
1. Español como lengua extranjera y segunda lengua	100	7	Propuesta didáctica para la enseñanza del dativo ético en la clase de ELE	100
			Impacto de la retroalimentación escrita en el aprendizaje de los estudiantes de lenguas extranjeras, en ambientes virtuales de aprendizaje: un estudio multicazos	100
			Competencias en TIC de Docentes de Lenguas Extranjeras: Análisis de Necesidades en Formación Docente	100
			Análisis contrastivo LSC-EL2 de los sordos (Fase 2): corpus paralelo de unidades léxicas LSC y español	100
			Corpus léxico del español de Colombia CorlexCo. Cuarta fase: construcciones adverbiales (locuciones y colocaciones)	100
2. Estudios Fónicos	100	1	CoRe: Habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia. Fase II	100
3. Lenguas indígenas, criollas, romaní y de señas/Lenguas nativas	100	3	El género discursivo de consejo en lengua muinane y cabiyarí	100
			Diccionario lengua indígena andoque	100
4. Estudios del Español de Colombia	98,3	1	Las expresiones fraseológicas en la	98,3



Informe de Gestión 2022

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	% AVANCE DE LA LÍNEA	NÚMERO DE INTEGRANTES	PROYECTOS	% AVANCE DE LOS PROYECTOS
			novela negra en Colombia	
5. Lingüística del corpus	97,35	6	Asistencia automática para la evaluación y enseñanza de la competencia escrita en grandes comunidades educativas (prueba de concepto del modelo de evaluación)	100
			Macroproyecto Nuevo Atlas Lingüístico-Antropológico de Colombia por regiones - NALAC, Fase 4 (Año 2022)	94,7
6. Glotopolítica	94	1	Cómo se escribe un texto en Sumapaz: Aprender de las prácticas de escritura vernacular en Colombia (Fase 4 de 4 y Continuación de la Línea de Investigación en Glotopolítica)	94
7. Lengua Tiempo Espacio y Sociedad	100	3	Quechuismos en el español hablado en Colombia, según el ALEC	100
			Documentos para la historia lingüística de Colombia; siglos XVI a XIX	100
			Estudios sobre fenómenos sonoros registrados en textos históricos. Etapa 1: exploración diacrónico-diatópica sobre el yeísmo y el lleísmo en el español escrito de los usuarios semicultos del	100



Informe de Gestión 2022

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	% AVANCE DE LA LÍNEA	NÚMERO DE INTEGRANTES	PROYECTOS	% AVANCE DE LOS PROYECTOS
			territorio colonial neogranadino	

Avance grupo: 98,5%

Productos:

Artículos: 14

Libros: 2

Capítulos de libro: 4

Tesis culminadas ICC: 6

Ponencias presentadas: 10

Otros productos (Apropiación social del conocimiento): 22

Grupo de investigación en Literatura

Área del conocimiento: Humanidades

Clasificación: Perfiles del grupo investigación, desarrollo tecnológico o innovación

Ubicación: Colombia, Bogotá.

Descripción: Este grupo integra cuatro líneas de investigación con diversos enfoques epistemológicos basados en relaciones interdisciplinarias con las ciencias sociales y humanas. Esta cadena de articulaciones interdisciplinarias, de amplio espectro a nivel cultural y social, no concibe la literatura como un sistema exclusivo de obras legitimadas, por el contrario, evidencia que el sistema literario es una red, un complejo de actividades compuesto por bienes



Informe de Gestión 2022

y herramientas que no solo reflejan la dinámica colectiva, sino que conforma la subjetividad de una determinada época.

Clasificación del grupo en SCIENTI: C

Investigadores activos: 15

Líneas de investigación activas: 4

Objetivos:

- a) La publicación de artículos en revistas indexadas de alto impacto, de capítulos de libros y libros en editoriales nacionales y extranjeras.
- b) La divulgación de sus resultados a través de la participación de sus miembros en conferencias, nacionales e internacionales y la organización de coloquios, conferencias, simposios, talleres y festivales, abiertos al público en general.
- c) El trabajo en conjunto con investigadores, miembros de este grupo, afiliados a universidades nacionales y extranjeras con un alto nivel en investigación.

Retos:

- a) Crear una escuela de pensamiento con investigadores capaces de reflexionar sobre la amplia problemática de las relaciones entre literatura y cultura.
- b) Cambiar patrones de pensamiento y acción a nivel institucional que limitan la investigación al ámbito local.
- c) Impulsar a sus investigadores a intervenir en convocatorias nacionales e internacionales de alto impacto.
- d) Sistematizar los procesos de investigación a fin de aumentar la eficacia y la eficiencia en el desarrollo de proyectos con miras al certero alcance de objetivos.
- e) Aumentar la certeza con la que se proyectan los planes de investigación, incluyendo la proyección de presupuesto y maximizando su uso.
- f) Estimular la formalización de la participación de los estudiantes de las maestrías en este Grupo y en las líneas de investigación a través de la creación y actualización de sus CVLAC



Informe de Gestión 2022

Tabla 10 Avance por línea y proyectos de investigación Literatura 2022

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	% AVANCE DE LA LÍNEA	NÚMERO DE INTEGRANTES	PROYECTOS	% AVANCE DE LOS PROYECTOS
1. El libro en Colombia: prácticas materiales e intelectuales; condiciones de la transacción entre creadores y lectores	93.3%	6	La internacionalización de los escritores "colombianos" a partir de la década de 1990: editoriales, crítica, premios y eventos como intermediarios de visibilidad	100%
			Gentes de libros, gentes de medios. Interacciones y reciprocidades entre edición, radiodifusión y televisión en Colombia, 1940-1990	73,3%
			Un libro para pensar el libro digital (segunda fase)	100%
			Artistas en las cubiertas de libros colombianos en la primera mitad del siglo XX	100%
2. Literatura comparada	100%	4	Cartografía crítica del cuento en Colombia: La década de los 80 y los archivos literarios (III parte)	100%
			Poesía en movimiento. Fase 3	100%
			Narrativas del país a la distancia. Migraciones y exilios de Venezuela y Colombia Fase 3: Narradoras migrantes de Colombia y Venezuela	100%
3. Literatura Afroindígena	100%	2	Nación cultural vs. Fronteras Políticas y Lingüísticas II: Poéticas transfronterizas Afro e Indígenas	100%
			Textualidades desde tres puntos cardinales: agencias y representaciones de pertenencia colectiva afro e indígenas	100%
4. Problemas narrativos para	100%	3	Novela sin ficción sobre la desgracia propia.	100%



Informe de Gestión 2022

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	% AVANCE DE LA LÍNEA	NÚMERO DE INTEGRANTES	PROYECTOS	% AVANCE DE LOS PROYECTOS
la escritura creativa			Propuesta de manuscrito final de "Escenas de caza" (novela)	100%
			Hacia una representación contemporánea de la relación Humano/Naturaleza	100%

Avance grupo: 98,3%

Productos:

Artículos: 12

Libros: 5

Capítulos de libro: 14

Tesis culminadas ICC: 7

Ponencias presentadas: 27

Otros productos (Apropiación social del conocimiento): 13

Biblioteca José Manuel Rivas Sacconi

Medios educativos

La Biblioteca José Manuel Rivas Sacconi es una biblioteca pública especializada en Lingüística general y española; Filología románica; Literatura colombiana, española, hispanoamericana y universal; Crítica literaria; y Cultura del libro, de la escritura y la lectura, estudios editoriales; Enseñanza del español como segunda lengua, entre otras áreas.

Cuenta con más de 100.000 volúmenes, diez fondos históricos compuestos por cartas y manuscritos de personalidades ilustres y destacados investigadores colombianos de los siglos XIX y XX, y una hemeroteca con alrededor de 1.917 títulos de revistas, 10 títulos de revistas académicas en



Informe de Gestión 2022

formato electrónico en el área de Lingüística y un título en el área de estudios editoriales.

La Biblioteca desarrolla sus actividades en sus sedes de Yerbabuena y Centro. Para la vigencia 2022 se dio continuidad al desarrollo de los objetivos y metas propuestas para la modernización de los procesos y la prestación de los servicios de la Biblioteca así:

Adquisición de libros y recursos bibliográficos

Tabla 11 Adquisición de libros y recursos bibliográficos

	2022-II
Títulos nuevos	138 ítems adquiridos por compra

Tabla 12 Suscripciones revistas

2022-I
11 títulos en formato electrónico

Tabla 13 Suscripción bases de datos

2022-I	2022-II
Renovación de tres bases de datos bibliográficas internacionales de carácter académico (JSTOR, MLA en texto completo, Proquest módulos de literatura y lingüística).	Renovación de dos bases de datos bibliográficas internacionales de carácter académico y suscripción de una nueva base de datos (Dielnet Plus, Proquest Dissertations & Theses Global: módulos de Humanidades y Ciencias Sociales, Digitalia Hispánica).

Estos recursos están disponibles para la consulta de los usuarios en las instalaciones del Instituto a través de la página Web Institucional y consulta remota para los usuarios internos (investigadores, profesores, estudiantes, egresados y personal administrativo).



Informe de Gestión 2022

Procesamiento técnico y organización de las colecciones

Se contrataron dos personas con conocimientos en procesamiento técnico para continuar con el proceso de normalización de los registros en la base de datos, clasificación y catalogación del material bibliográfico y organización de los archivos históricos.

Tabla 14 Normalización de registros

2022-I	2022-II
1.535	1.145

Tabla 15 Procesamiento técnico del material bibliográfico

2022-I	2022-II
661 títulos	1-200 títulos

Tabla 16 Organización de los documentos históricos

2022-I	2022-II
1.220 documentos del archivo histórico de José Manuel Marroquín y 68 documentos del archivo literario de la poeta Mery Yolanda Sánchez Bocanegra	1.010 documentos del archivo histórico de José Manuel Marroquín, 600 documentos del archivo literario de la poeta Mery Yolanda Sánchez Bocanegra y 109 documentos del archivo literario del poeta Helcías Martán Góngora

Implementación y uso de la tecnología

Durante el 2022 se continuó con la incorporación del sistema radio frecuencia para la identificación de cada uno de los volúmenes de la Biblioteca de la sede Centro, con el fin de incorporar mecanismos automáticos para la realización de los inventarios.

Tabla 17 Tags asignados

2022-I	2022-II
538	2.295



Informe de Gestión 2022

Se continuó con la generación y asignación de los códigos de barras a cada uno de los ítems (ejemplares y volúmenes) existentes en las colecciones bibliográficas de las dos bibliotecas.

Tabla 18 Asignación de códigos de barras

2022-I	2022-II
1.103	987

Se continuó con el forrado del material bibliográfico impreso (libros, revistas, folletos, entre otros) existente en las colecciones de las bibliotecas de las dos sedes, con el fin de preservar y proteger de ataques de agentes externos y del uso corriente por parte de los usuarios.

Tabla 19 Material bibliográfico forrado

2022-I	2022-II
1.496	1.075

Se realizó la preparación física y se dispusieron en las colecciones para la consulta de los usuarios nuevos ítems de libros.

Tabla 20 Nuevos ítems de libros preparados físicamente

2022-I	2022-II
1.103	987

Se asignaron bandas de seguridad para la protección de los libros y control de la seguridad de las colecciones en la biblioteca de la Sede Centro con el fin de minimizar la pérdida del material bibliográfico, dado que esta biblioteca es colección abierta.



Informe de Gestión 2022

Tabla 21 Bandas de seguridad

2022-I	2022-II
1.103	987

Donaciones especiales de material bibliográfico recibido en el 2022:

- ✓ Doctora Carmen Millán - enero a diciembre
- ✓ Editorial Española Visor Libros - agosto
- ✓ Álvaro Castillo Granada - enero a diciembre (donación que se entregará por partes en el tiempo)

APROPIACIÓN SOCIAL DEL CONOCIMIENTO

Gestión de Museos

Desde el año 2018, el área de Gestión de Museos se ha puesto a la tarea de valorar el cien por ciento de las colecciones de bienes muebles a través del programa de registro y administración denominado Colecciones Colombianas. Esta herramienta, facilitada por el Programa de Fortalecimiento de los Museos (PFM) el Museo Nacional de Colombia, nos homologa con los otros cinco museos del Ministerio de Cultura en Bogotá y con el resto de museos públicos y privados registrados en el Sistema de Información de Museos Colombianos (Simco).

Tabla 22 Actividades de Gestión de Museos 2022

Nuevos objetos registrados	641
Objetos investigados	129
Nuevos estados de conservación	183
Actualización de ubicación de objetos	320
Nuevos registros visuales	811



Informe de Gestión 2022

Parte de las dinámicas de apropiación social de conocimiento es el desarrollo de exposiciones físicas y virtuales de cara a los públicos internos y externos:

Tabla 23 Actividades Apropiación social del conocimiento - Gestión de Museos 2022

Exposiciones físicas o virtuales	<p><i>Una república para las artes. Cultura visual, arte y letras en Colombia (1819-1888)</i> <i>De vuelta a casa. Los Vásquez de los Cuervos</i> <i>Malu y el camino a Yerbabuena</i> <i>Exposición itinerante "Unas palabras y unas cosas" en el Museo Arqueológico Regional Guane (Floridablanca, Santander)</i></p>
Públicos presenciales	<p>Primer semestre: 415 Salas de exposición cerradas A partir del 8 de agosto de 2022 con apertura de exposiciones: Agosto: 749 Septiembre: 1.077 Octubre: 1.089</p>
Publicaciones impresas y virtuales	<p><i>Guía de Una república para las artes. Cultura visual, arte y letras en Colombia (1819-1888)</i> <i>Guía de De vuelta a casa. Los Vásquez de los Cuervos</i> Ensayo <i>Temer, amar, honrar</i> en coedición con la Editorial PUJ Colección de doce (12) diferentes diseños de individuales en papel, promocionales de las exposiciones "Una república para las artes. Cultura visual, arte y letras en Colombia (1819-1888)" y "De vuelta a casa. Los Vásquez de los Cuervos". Se busca impactar a una población promedio de 36.000 habitantes y visitantes de los sectores aledaños a la sede Cuervo Urisarri en el centro de Bogotá: La Candelaria y La Macarena</p>
Entidades y coleccionistas involucrados	<p>12</p>

El incremento de las colecciones se realiza a través de donaciones, legados o comodatos. Para el caso del área de Gestión de Museos del ICC es importante destacar la confianza y el respaldo de múltiples coleccionistas privados que han donado objetos a las colecciones del ICC. En especial, hay que resaltar el



Informe de Gestión 2022

apoyo del Ministerio de Cultura, del Museo Nacional de Colombia y del Fondo Cultural Cafetero. Sobre este último, desde el año 2018 el área contempló la posibilidad de solicitar en comodato las colecciones del Museo del Siglo XIX, un espíritu afín a nuestra misión y visión. El proceso se consolidó y durante las vigencias 2021 y 2022 el área de Gestión de Museos ha venido trabajando en recibir, organizar y difundir, entre muchas otras acciones, las colecciones de dicho museo.

Tabla 24 Organización de las colecciones Gestión de Museos 2022

Categoría	Subcategoría	ICC ColexCol	ICC ColexCol
Arte	<i>Pinturas</i>	72	72
	<i>Esculturas</i>	28	20
	<i>Artes decorativas</i>	46	37
	<i>Artes gráficas</i>	120	80
	<i>Fotografías</i>	46	27
	<i>Mobiliario</i>	111	100
Historia	<i>Indumentaria</i>	8	1
	<i>Documentos</i>	48	18
	<i>Libros</i>	64	54
	<i>Objetos de apoyo museográfico</i>	28	2
Etnografía	<i>Objetos de uso doméstico</i>	404	346
	<i>Objetos de uso decorativo</i>	245	237
	<i>Juegos y diversiones</i>	20	19
	<i>Instrumentos de trabajo</i>	167	82
	<i>Instrumentos musicales</i>	54	54
	<i>Indumentaria</i>	109	76
	<i>Fondo indígena</i>	56	53
Arqueología	<i>Vestigios casa Marroquín Osorio</i>	0	0
Total		1.626	1.278
	<i>Sin catalogar</i>	232	458



Informe de Gestión 2022

Ilustración 4 Videojuego “Malu y el Camino a Yerbabuena”



En el año 2022, el 18 de mayo, Día Internacional de los Museos, el área de Gestión de Museos lanzó la segunda entrega del videojuego en torno a la colección de Etnografía, esta vez titulado “Malu y el Camino a Yerbabuena”. Ganador de la beca Crea Digital del Ministerio de Cultura de Colombia.

Plataformas del siglo XXI para sonidos del XIX y XX: Como un proyecto musical que nació con la exposición Una república para las artes, se grabaron diez temas musicales compuestos para piano en Colombia y que permanecían inéditos desde el siglo XIX. La interpretación y grabación fueron realizadas por el músico Alexander Klein. Este patrimonio sonoro se encuentra disponible para escuchar y descargar en seis plataformas digitales: Amazon Music Unlimited, Appel Music, Deezer, Tencent, YouTube y Spotify. Estas dos últimas plataformas son las más visitas y las que reportan un mayor número de reproducciones. En el año 2021 se hizo por redes sociales y medios de comunicación una campaña de expectativa y de difusión y el álbum musical se lanzó en Spotify en marzo de 2022 con el título de Una república para las artes. Así mismo, para el mes de mayo de 2022, en el marco de la celebración del Día de la Afrocolombianidad, y al cumplirse cuarenta años de la publicación original los dos discos de acetato que hacen parte del Atlas lingüístico-etnográfico de Colombia (Alec), y que llevan el título de Juegos y cantos de velorio en las costas colombianas, estos se digitalizaron y ya se encuentran disponibles para su consulta en las seis plataformas arriba mencionadas. Esto va en consonancia con el proyecto de consolidar una estrategia de difusión del patrimonio musical y sonoro de Colombia.



Informe de Gestión 2022

Ilustración 5 Sonidos del XIX y XX



Museos en El Tiempo: Gracias a las gestiones conjuntas con la oficina de Comunicaciones, las colecciones que custodia el área de Gestión de Museos tienen presencia, los lunes y viernes, días hábiles, en el diario El Tiempo, de mayor circulación nacional. Allí, en el espacio llamado "La Casa de las Palabras" se presentan objetos y temáticas de las colecciones dos veces por semana, logrando un estimado de 150.000 lectores en nuestra misión de apropiación social del conocimiento. Publicaciones Casa de las Palabras: 63

Ilustración 6 Museos en El Tiempo

<p>La casa de las palabras INSTITUTO CARO Y CUERVO 80 AÑOS</p>  <p>EN EL DÍA COMO HOY, DE 1927, lingüistas y dialectólogos del Instituto Caro y Guervo, encargados de realizar el Atlas Lingüístico-etnográfico de Colombia (ALEC), se alistaban para realizar la segunda visita al mismo municipio de San Martín de Loba en el departamento de Bolívar, y cuyo territorio es principalmente llano y conegoso. Allí llegaban los investigadores en lancha por el río Magdalena, pues esta era la única vía de principal medio de comunicación. La primera visita la habían realizado en 1919, y fue de los primeros territorios en ser explicados por el equipo de investigadores.</p> <p>Museos ICC www.caroycuervo.gov.co</p>	<p>La casa de las palabras INSTITUTO CARO Y CUERVO 80 AÑOS</p>  <p>EN EL DÍA COMO HOY, DE 1982, EL grupo de Dialectología del Instituto Caro y Guervo, que trabajaba en el proyecto investigativo del Atlas Lingüístico-etnográfico de Colombia, se encontraba realizando sus encuestas en el municipio de Calderón (Cundinamarca). Fundada en 1885, esta población acatolosa se dedicaba principalmente a las actividades agrícolas y ganaderas para su comercio y consumo local. Los investigadores encontraron que en este territorio se usaban palabras como <i>cupular</i> (instrumenno masaká), <i>chupín</i> (pato tocados) y <i>mañesta</i> (mandioca), que en la etimología etimológica del Atlas pasaron a engrasar el léxico del superlecto andino de Colombia.</p> <p>Museos ICC www.caroycuervo.gov.co</p>	<p>La casa de las palabras INSTITUTO CARO Y CUERVO 80 AÑOS</p>  <p>Portada de los discos originales publicados por el ICC en 1982</p> <p>HACE 40 AÑOS, EL INSTITUTO Caro y Guervo publicó un singular par de discos, <i>huegos y cantos de velorio en las costas colombianas (I)</i> y <i>Cantos de velorio en la Costa Pacífica (II)</i>. Los temas incluidos fueron grabados en varios municipios de los departamentos de Narino, Cauca, Chocó, Valle del Cauca y Bolívar por los investigadores del Departamento de Dialectología del Instituto Caro y Guervo durante el trabajo de campo dedicado a recoger información para la elaboración del Atlas Lingüístico-etnográfico de Colombia (ALEC). Ahora están disponibles en la plataforma Spotify. Los invitamos a escucharlos y compartirlos en sus redes sociales.</p> <p>Museos ICC www.caroycuervo.gov.co</p>	<p>La casa de las palabras INSTITUTO CARO Y CUERVO 80 AÑOS</p>  <p>UN DÍA COMO HOY, DE 1959, el equipo de dialectólogos del Atlas Lingüístico-etnográfico de Colombia (ALEC) se encontraba de visita en el municipio de Vélez, ubicado en el departamento de Santander y una de las primeras localidades en ser recorrida e investigada dentro del marco de ejecución del Atlas. Durante el siglo XIX esta población ocupó un importante lugar en la geopolítica nacional y económica del norte de Colombia y su zona fronteriza, y tradicionalmente ha sido líder en la elaboración industrial de dulces y conservas de guayaba. En la imagen vemos a una vendedora de artesanías en barro, otro rubro importante en la economía de este municipio.</p> <p>Museos ICC www.caroycuervo.gov.co</p>
---	---	---	---



Sello editorial - Imprenta Patriótica

El sello editorial del Instituto Caro y Cuervo es de naturaleza académica y científica. Se concibió como instrumento de divulgación de conocimiento especializado en estudios literarios y ciencias del lenguaje teóricas y aplicadas. Funcionalmente, el sello editorial responde a las líneas de investigación del Instituto Caro y Cuervo y de su Facultad Seminario Andrés Bello.

Divulgación del libro

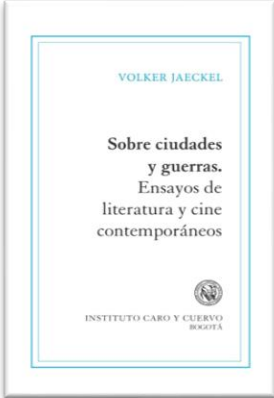

Las novedades literarias del 2022 fueron las siguientes:

Tabla 25 Publicaciones 2022

Título	Descripción	Portada
Sello editorial		
Léxico de la violencia en Colombia	Esta obra recoge cerca de trescientas palabras y expresiones relacionadas con el periodo de "La Violencia". La fuente principal de esta muestra es la literatura del canon de La Violencia. La documentación de cada registro se complementa con información proveniente de la historia, la crónica periodística, diccionarios de colombianismos y diccionarios regionales colombianos. Desde luego, este vocabulario se presenta a la luz de los fundamentos teóricos de la ciencia lexicográfica. Con este léxico se busca certificar la relación entre lenguaje, historia y cultura y evidenciar cómo las circunstancias sociales y políticas determinan el surgimiento de nuevas denominaciones y maneras de nombrar la realidad,	




Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
	<p>pues la violencia bipartidista generó una serie de términos específicos que retratan el conflicto social y político vivido en Colombia en dicho periodo. Al final del trabajo se incluye una lista de alias de los actores de aquella barbarie encontrados en la narrativa de La Violencia.</p>	
<p>Sobre ciudades y guerras. Ensayos de literatura y cine contemporáneos</p>	<p>El libro parte de la premisa de que solo se retoma de modo productivo un pasado de guerras y violencias cuando se consigue crear vínculos de observación de ese pasado, sin caer en la trampa de acudir a adaptaciones inauténticas o de establecer conexiones con hechos bastante recientes, apuntando a prácticas literarias y artísticas que arrojan sombras y mensajes ambiguos y favorecen la amnesia histórica y cultural</p>	
<p>Escritura y novela en Colombia, a finales del siglo XX</p>	<p>En 1995, la profesora Aleyda Gutiérrez Mavesoy buscaba un tema de investigación para enrutarse en su camino en la maestría del Instituto Caro y Cuervo, y en el transcurso de sus exploraciones encontró La novela latinoamericana. Panoramas 1920-1980 de Ángel Rama (1982). Quedó impresionada con el conocimiento que mostraba el crítico uruguayo de la novela en</p>	

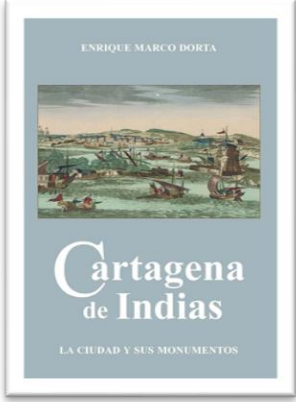



Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
	<p>Colombia y decidió trabajar en el libro Escritura y novela en Colombia a finales del siglo XX.</p>	
<p>Agua corriente: relatos de no ficción de excombatientes para la reconciliación</p>	<p>Con la coordinación de Juan Álvarez, escritor e investigador del ICC, y la asistencia de los estudiantes de la Maestría en Escritura Creativa Lisa Colorado, Christian Rincón y Andrés Castaño, los firmantes de paz leyeron y reflexionaron alrededor de textos clásicos de divulgación científica y medioambiental como "El arte de ver las cosas" de John Burroughs o el libro H2O, una biografía del agua, del editor Philip Ball. También trabajaron documentos de corte activista y académico como Las guerras del agua. Privatización, contaminación y lucro de Vandana Shiva o relatos y ensayos de corte narrativo como La verdad de los ríos o Grávido río, ambos textos del escritor colombiano Ignacio Piedrahita. Finalmente, como en la primera experiencia, fue crucial la lectura de pasajes del libro Voces de Chernóbil de Svetlana Aleksievich, donde ella se entiende a sí misma como una "oreja humana", método de escucha y consignación crítica de la experiencia vital de sus semejantes, a partir del cual algunos de</p>	

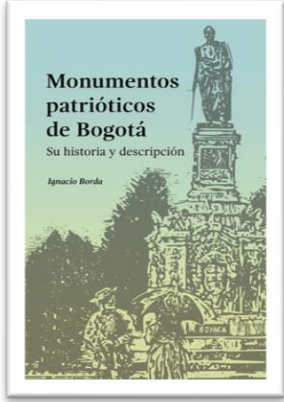


Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
	<p>los excombatientes decidieron avanzar sus relatos en diálogo con el equipo del ICC.</p>	
Imprenta Patriótica		
<p>Cartagena de Indias. La ciudad y sus monumentos</p>	<p>Publicación que documenta a través de planos, mapas y fotografías el desarrollo y evolución de las construcciones más emblemáticas de la ciudad de Cartagena</p>	
<p>Y la vida revivirá</p>	<p>En coedición con el Instituto Caro y Cuervo, se publica el libro <i>Y la vida revivirá</i>, antología personal del poeta colombiano Augusto Pinilla Vargas, con Prólogo de Luz Mary Giraldo con motivo del homenaje brindado por el 30° Festival Internacional de Poesía de Bogotá.</p>	



Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
Monumentos patrióticos de Bogotá, su historia y descripción	<p>La reedición que hace el Ministerio de Cultura con el Instituto Caro y Cuervo del libro Monumentos patrióticos de Bogotá, su historia y descripción, de Ignacio Borda, es un maravilloso aporte a las discusiones actuales sobre este patrimonio en Colombia. Nos muestra cómo, hacia finales del siglo XIX, se entendía y asumía la condición de estatuas, bustos y placas que representaban la memoria de los hechos de la Independencia. Esta publicación es una invitación a reconocer el sentido que los colombianos del pasado quisieron legarnos, a través de los monumentos que pusieron en los espacios públicos de nuestras poblaciones, y que hoy contemplamos como parte de los lugares donde convivimos y construimos nuevas memorias y nuevos sentidos de ser.</p>	

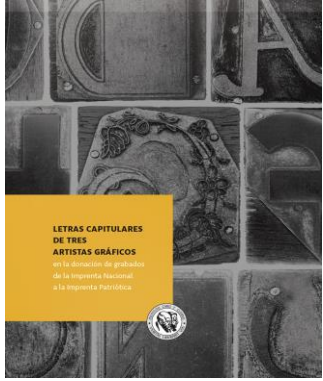



Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
Diario de una travesía por Venezuela y Colombia (1906 - 1907)	En el libro, el explorador estadounidense plasma sus experiencias en el recorrido de la campaña libertadora desde Caracas hasta Bogotá, y comparte con los lectores las costumbres de los habitantes de las dos naciones hermanas durante la primera década del siglo XX.	
Sello editorial e Imprenta Patriótica		
Otra casa	Otra casa es la adaptación del cuento de los tres cerditos, creación literaria, ilustración y edición de un grupo de estudiantes de las maestrías de Escritura Creativa y Estudios Editoriales del Instituto Caro y Cuervo, que aceptaron el desafío de encontrar una historia con elementos para desmitificar conceptos erróneos –ampliamente difundidos– sobre las técnicas constructivas tradicionales en Colombia.	


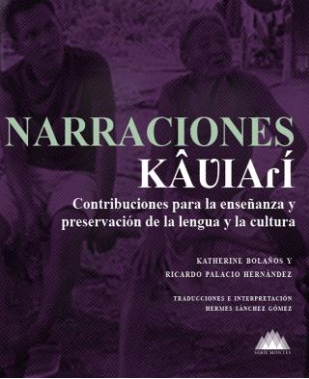


Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
<p>Letras capitulares de tres artistas gráficos en la donación de grabados de la Imprenta Nacional a la Imprenta Patriótica</p>	<p>A Colombia llegaron estas influencias del Art Decó y del Funcionalismo que son evidentes en las Hojas de Cultura Popular Colombiana. En la obra de los tres artistas gráficos cuyos fotograbados reposan en los chibaletes de la Imprenta Patriótica, confluye la larga tradición de las capitulares en la historia de los impresos. Los tres optaron por líneas de creación muy particulares. Gil Tovar, por ejemplo, las pone dentro de marcos decorativos o sobre imágenes ilustradas por él mismo. Trujillo conserva el diseño de las letras y prefiere prescindir de los ornamentos. Achury es casi rococó, y el suyo es un diseño orgánico lleno de elementos florales.</p>	
<p>Tipos heroicos letras, orlas y rayas de la imprenta patriótica</p>	<p>Tipos heroicos reúne los tipos de letras que reposan en sus chibaletes y cajetines y utilizados por el instituto durante 56 años. Allí van a encontrar las letras que bajo el sistema de linotipia sirven para el levantamiento de textos, muestras de los tipos exclusivos para titulares y que se realizan con la máquina Ludlow, que funde todas las letras en un lingote, igual que la linotipia, pero cada una ensambladas manualmente, y los ornamentos, orlas, líneas y</p>	




Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
	<p>viñetas, utilizados para complementar el trabajo de impresión. Las tipografías tienen su descripción y origen.</p>	
<p>Medicina y magia en el sur del Tolima</p>	<p>Investigación sobre "tradición oral y expresión idiomática entre las comunidades indígenas en el sur del Tolima", realizada entre 1988 y 1989. El objetivo principal es presentar un aporte útil al conocimiento y al estudio del tema de la medicina tradicional y de los problemas de salud de estas comunidades</p>	
<p>Narraciones kaviarí. Contribuciones para la enseñanza y preservación de la lengua y la cultura</p>	<p>En este libro hacemos una compilación de narraciones en kaviari-español con el propósito de contribuir a la preservación de la tradición oral del grupo kâviarí. Incluimos historias de la cauchería, narraciones mitológicas, relatos de vida, consejos y cuatro canciones tradicionales. Presentamos datos sociolingüísticos actualizados del grupo y la lengua, además de anotaciones para un análisis lingüístico que aporten al conocimiento del idioma.</p>	

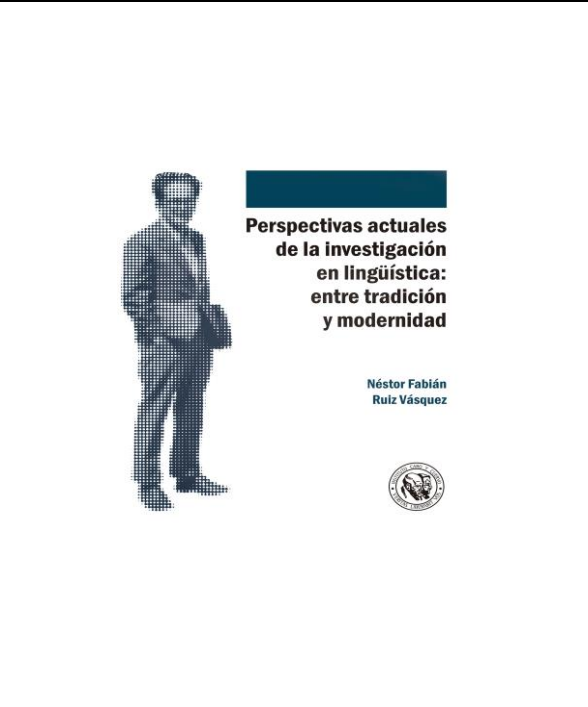


Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
Nuevas formas de pensar, nuevas formas de editar	<p>En febrero de 2021 Colombia aún vivía una pandemia que, cinco meses después, no ha hecho sino crecer en contagios y muertes. Desde ese entonces, hasta junio en que presentamos este experimento, varios hechos significativos han cambiado el rumbo de nuestra historia como editores y lectores. El más prominente, por supuesto, fue la insurrección popular que protagonizaron millones de jóvenes en Colombia, cercados por la pobreza y la falta de oportunidades reales para su futuro. La solidaridad de miles de otros jóvenes, como los que aquí escriben e hicieron parte del curso Lógicas del Texto I, dentro de la Maestría en Estudios Editoriales del Instituto Caro y Cuervo, hizo que todo lo que veníamos discutiendo cobrara un sentido de urgencia y nos obligara a pensar qué quiere decir eso de editar en un mundo de demasiados libros y problemas.</p>	



Informe de Gestión 2022

Título	Descripción	Portada
Perspectivas de la investigación en lingüística: entre tradición y modernidad	El 2020 fue un año de excepción. Las diversas estrategias implementadas a nivel global para el manejo de la pandemia por el Covid-19 afectaciones de diversa profundidad, duración e impacto en todos los niveles de la vida cotidiana y laboral, a las que la academia no fue ajena. Los congresos, espacios de encuentro y discusión de la comunidad mundial de docentes e investigadores, fueron los primeros caídos, dejando sin tribuna a cientos de trabajos que ya estaban preparados y listos para su presentación.	

A continuación, se identifican los libros más vendidos en la vigencia:

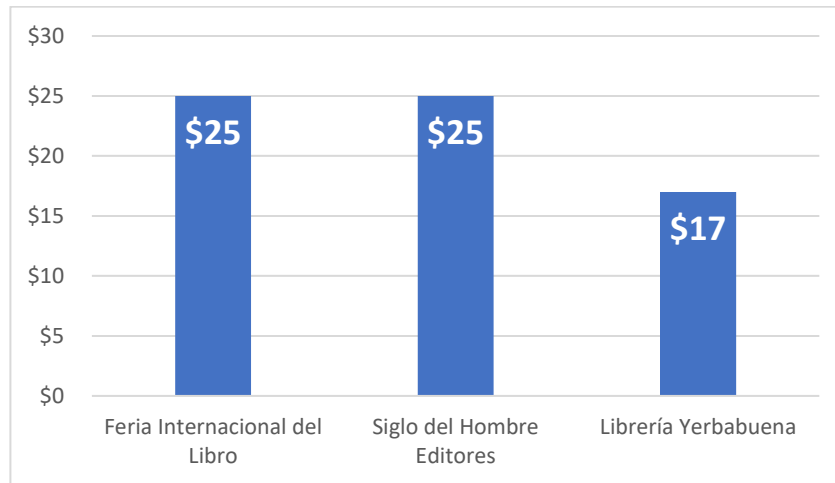
1. Diccionario de colombianismos
2. Un acordeón tras la reja
3. Léxico de La Violencia en Colombia (1948-1970)
4. Letras capitulares de tres artistas gráficos
5. Oficios y afines
6. Dichos, refranes y locuciones en las novelas de Gabriel García Márquez
7. Tipos heroicos. Letras, orlas y rayas de la Imprenta Patriótica, 2ª edición

La distribución y venta de las publicaciones del sello editorial del ICC se realiza a través de Siglo del Hombre Editores, participación en ferias y Librería Yerbabuena



Informe de Gestión 2022

Ilustración 7 Ventas de publicaciones



En la vigencia 2022 se realizaron dos convenios en el marco del desarrollo de actividades de apropiación social del conocimiento:

- Convenio con la Dirección de Patrimonio y memoria (edición de dos (2) publicaciones), cuya finalidad fue “publicar productos editoriales sobre el Patrimonio Cultural de la Nación”
- Convenio con el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia (impresión de la Revista Bitácora de San Carlos, núm. 2) sobre política exterior

Gestión de las comunicaciones y divulgación

- Durante 2022 la oficina de comunicaciones y prensa se enfocó en apoyar la transición de eventos virtuales a eventos de carácter mixto, realizando 101 eventos en el año.
- Se adelantaron varias campañas con el personaje “Integrato” y se apoyó la divulgación de todas las capacitaciones y circulares programadas por Talento Humano
- Se apoyó en la logística, producción de materiales y transmisión de la rendición de cuentas del ICC.
- Se divulgó la amplia oferta de cursos y diplomados con el público externo y se llevó a cabo una estrategia de divulgación para lograr el número de inscritos deseados para la maestría en Literatura y Cultura.



Informe de Gestión 2022

- Se apoyó el proyecto de migración de página web, dando cumplimiento al anexo 2 de la resolución 1519 de MinTic relacionados con la sección de transparencia, participe y servicio al ciudadano.
- Se gestionaron y organizaron los datos de las personas inscritas para participar en eventos y las que estuvieron interesadas en la oferta académica que se abrió en el año. Terminamos el año con **20.839** contactos verificados en la base de datos del ICC.
- Se llevaron a cabo las actividades y eventos de celebración del aniversario número 80 del ICC, donde se contó con una excelente visibilidad en medios de comunicación tanto a nivel nacional como internacional.

Estos son los indicadores generales de las actividades de comunicaciones y prensa durante el año 2022:

Tabla 26 Tabla indicadores actividades de comunicaciones y prensa

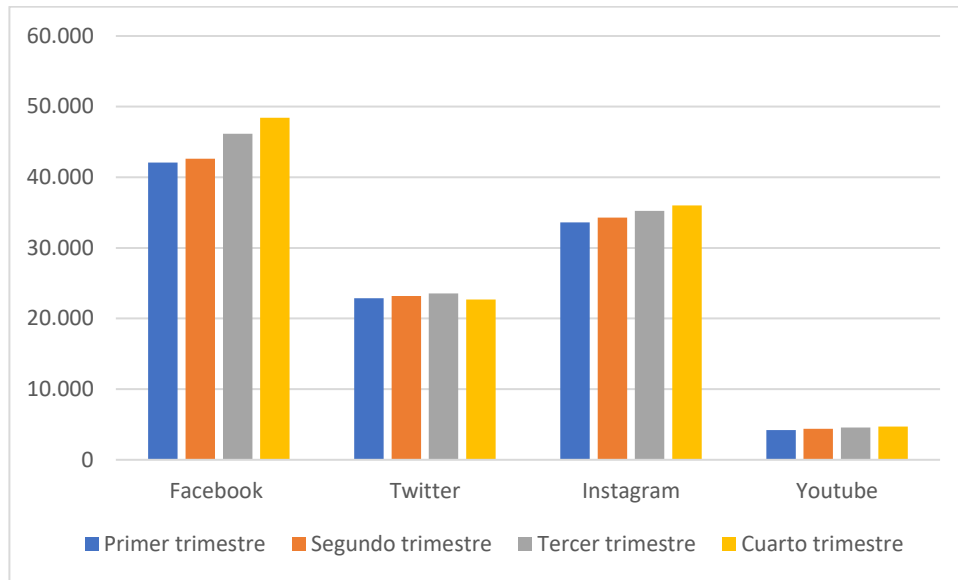
Indicador	Cifras
Visitantes únicos a la página web en el año	104.658
Cantidad de veces que subió contenido a la página Web o micrositios	380
Número de videos producidos y subidos a Youtube	157
Número de eventos realizados con el apoyo de comunicaciones	101
Número de noticias publicadas	130
Notas de prensa sobre el ICC en medios	175
Número de convocatorias para programas académicos realizadas	62
Número de boletines enviados por Sendinblue	67
Número aproximado de respuestas a PQRS resueltas por la oficina (Incluye RRSS, WhatsApp y correo)	242

Gestión en redes sociales: En 2022 el número de interacciones pasó de 382.500 en enero a contar con 674.789 en el mes de diciembre. Sin embargo, en noviembre se presentó el indicador más alto del año: 985.742 interacciones. Así mismo, reportamos a 30 de diciembre de 2022 el siguiente número de seguidores: Facebook, 48.439 | Twitter, 22.701 | Instagram, 35.992 | YouTube, 4.730.



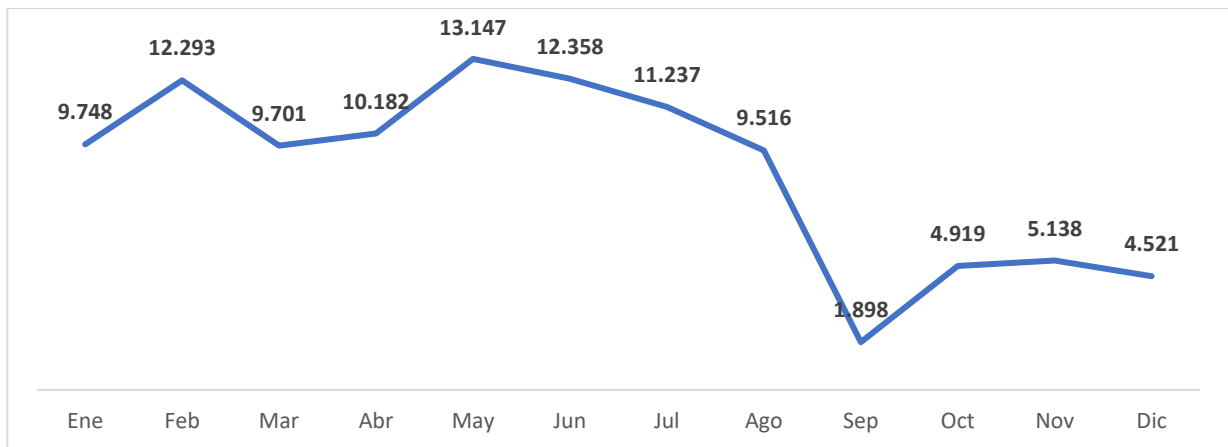
Informe de Gestión 2022

Ilustración 8 Crecimiento seguidores en redes sociales



Gestión en página web: El Instituto Caro y Cuervo emprendió un proyecto de modernización de la página web institucional, finalizando al aire el 25 de agosto de 2022. En la gráfica podemos evidenciar la caída que tuvo en el número de visitantes únicos y esto se debe a que mientras las personas se acostumbran a navegar en el nuevo sitio hay muchos rebotes al sitio y baja permanencia. Sin embargo, es un proceso que tomará algún tiempo mientras las personas se vuelven a acostumbrar al nuevo sitio web.

Ilustración 9 Visitantes únicos a página web





Informe de Gestión 2022

Gestión en comunicación interna

- ✓ Secciones que se trataron semanalmente en comunicación interna:
 - ¡Aquí entre nos!
 - ¡Párale bolas!
 - ¡Ututuy!
 - Información institucional
 - ¡Pongámonos las pilas!
 - ¡Qué video!

Tabla 27 Campañas desde comunicación interna

Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
6 comunicacion es internas, 4 boletines y 5 noticias publicadas en la intranet	7 comunicacion es internas, 13 boletines y 8 noticias y 1 evento publicado en la intranet	13 comunicacion es internas, 14 boletines, 8 noticias y 3 eventos publicados en la intranet	15 comunicacion es internas, 12 boletines, 6 noticias y 16 eventos publicados en la intranet.	25 comunicacion es internas, 13 boletines, 13 noticias y 2 eventos en la intranet	12 comunicacion es internas, 15 boletines, 11 noticias y 5 eventos publicados en la intranet
Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	
12 comunicacion es internas, 13 boletines, 8 noticias y 2 eventos publicados en la intranet	22 comunicacion es internas, 14 boletines, 12 noticias y 9 eventos publicados en la intranet	13 comunicacion es internas, 13 boletines, 11 noticias y 7 eventos publicados en la intranet	20 comunicacion es internas, 13 boletines, 8 noticias y 8 eventos publicados en la intranet	16 comunicaciones internas, 14 boletines, 10 noticias y 20 eventos publicados en la intranet	

Spanish in Colombia:

- Contó con 45 contenidos publicados en la página <https://spanishincolombia.caroycuervo.gov.co>
- 217 publicaciones en redes sociales de Spanish in Colombia
- Se construyeron y enviaron 10 boletines ELE



Informe de Gestión 2022

CyC Radio

Durante 2022, CyC Radio, la emisora virtual del Instituto Caro y Cuervo realizó:

Emisión de 4.380 horas de programación en dos categorías:

- Propia
- De convenios con la RRUC y emisoras Internacionales

Logros programación propia:

- 273 grabaciones con personalidades de la cultura para las 278 emisiones de Distrito Cultural
- 42 grabaciones y emisiones para El gabinete del Dr. Pop
- 20 festivos – Programación especial para cada uno de ellos
- 60 grabaciones y emisiones de El delicado sonido del trueno – La historia de Pink Floyd
- 47 grabaciones emisiones de Ópera al aire
- 43 grabaciones emisiones de Maquinaria Rock
- 45 grabaciones emisiones de Shakespeare y Poesía
- Estreno mundial de *Así pensáis hasta que llueva*, primera producción en formato Radioteatro entre Fantasmágora Teatro y CyC Radio
- Finalización y transmisión de los 80 podcasts de Bicentenario al aire, la conmemoración de los 200 años de la gesta libertadora
- Realización del programa de análisis de problemática social y cultural: *Entre Líneas*
- Realización del nuevo formato con noticias literarias de *Escritores en su tinta Express*. 47 grabaciones, entrevistas y emisiones.

En convenios con la RRUC, la Red de Radio Universitaria de Colombia y otras entidades se transmitieron:

- 15 programas de *La paz se cuenta*, realizados por la Subdirección cultural del Banco de la República.
- 20 programas de *Todas las voces*, realización de la Comisión de la verdad y la RRUC.
- 26 programas de *Tiempo de restaurar*, realización de la Jurisdicción Especial Para la Paz y Javeriana Estéreo
- 36 emisiones de *Conexión RRUC*, realizado por las emisoras pertenecientes al bloque centro de la Red.



Informe de Gestión 2022

- Transmisión de *País con memoria*, espacio realizado conjuntamente entre la RRUC y el Centro Nacional de Memoria Histórica
- Se retransmitieron: La historia de los Beatles y El delicado sonido del trueno. La historia de Pink Floyd en las emisoras: Libertadores Online de la Fundación Universitaria Los Libertadores y Escenario Radio, de la Universidad Santo Tomás, seccional Bogotá

Audiencia: Sumados el número de oyentes registrados en Radio.co, el servidor de CyC Radio. RadioGarden la plataforma mundial de emisoras y SoundCloud, por mencionar tres de los buscadores, el promedio de oyentes mensual de CyC Radio es de 6.200 personas, que dan un gran total de 74.400 personas que siguen la programación de la emisora en tiempo real o a través del depósito de programas en SoundCloud.

PLANEACIÓN INSTITUCIONAL

Plan de Acción y Planes Institucionales

El seguimiento al Plan de Acción Institucional y Planes Institucionales se realiza trimestralmente y se publica en la página web institucional del ICC, en el espacio de Transparencia y acceso a la información pública, y se puede conocer en el siguiente enlace: [Seguimiento planes](#)

Participación Ciudadana y Rendición de Cuentas

El Instituto Caro y Cuervo, en aras de cumplir con los requisitos y condiciones legales para la rendición de cuentas a la ciudadanía y con el objetivo de garantizar la responsabilidad pública, así como el derecho de los ciudadanos a exigir explicaciones y realizar el control social, en cumplimiento de los principios de la democracia participativa y publicidad establecidos en la Constitución Política de Colombia, implementó su estrategia bajo los siguientes requisitos:

- Explicar y justificar los actos y decisiones para ejercer responsabilidades encomendadas.



Informe de Gestión 2022

- Estar dispuesto a la evaluación pública en espacios de deliberación con los ciudadanos.
- Incorporar las peticiones ciudadanas a los procesos planeación.

Desarrollados en tres elementos fundamentales —información, diálogo y responsabilidad— con el desarrollo de actividades como publicación de contenidos en carteleras virtuales, piezas comunicativas, atención a solicitudes de información, sondeos, redes sociales, socializaciones, videos informativos, foros y chat de participación, entre otros.

En la vigencia 2022, el Instituto con el acompañamiento del Departamento Administrativo de la Función Pública fortaleció los ejercicios de Participación Ciudadana y Rendición de Cuentas, proyectando actividades y encuentros virtuales durante la vigencia. Para conocer los resultados de la estrategia de participación ciudadana y rendición de cuentas puede dar clic en el siguiente enlace: [Informe](#)

Atención PQRSD

El grupo de Gestión documental es el responsable, en el Instituto Caro y Cuervo, de recibir, radicar y redireccionar las comunicaciones oficiales que llegan a la entidad y el Grupo de Planeación es el encargado de las funciones de servicio al ciudadano, y de generar los informes trimestrales de seguimiento a PQRSD los cuales puede consultar en el siguiente enlace: [Informes trimestrales sobre acceso a información, quejas y reclamos](#)

INTERNACIONALIZACIÓN

El ICC entiende que la respuesta a la internacionalización responde a la cada vez mayor exigencia de alcanzar cuotas más altas en los procesos de calidad, en un contexto multicultural que exige altos estándares de competitividad. De esta manera, el grupo de alianzas del Instituto tiene como objetivo gestionar la suscripción de los convenios necesarios para la consecución de los objetivos misionales y el funcionamiento administrativo de la entidad, en concordancia con los planes de desarrollo y las políticas trazadas por el Gobierno Nacional, igualmente debe orientar, promover, mantener y difundir la realización de



Informe de Gestión 2022

acuerdos entre el Instituto e instituciones de índole nacional e internacional por medio de convenios, cartas de acuerdo y/o compromisos en las áreas de interés académico, investigativo, científico y humanístico.

La socialización y divulgación de información de movilidad, cooperación y concursos a nivel nacional e internacional ha sido una prioridad en el grupo de alianzas interinstitucionales, por esta razón semanalmente se comparte con estudiantes, investigadores, profesores y administrativos información que puede ser relevante y concursos a los que se podrían presentar para continuar con su formación académica a nivel nacional e internacional; esta información se consolida y se publica todos los jueves por medio del boletín Entérese del Instituto y tiene como fin apoyar y ser de utilidad para toda la comunidad académica.

El Instituto Caro y Cuervo, a diciembre de 2022 cuenta con cuarenta y cinco (46) convenios vigentes, de los cuales quince (15) de ellos son internacionales y treinta y uno (31) son nacionales, los convenios suscritos con universidad, editoriales y entidades tiene como finalidad apoyar las diferentes actividades e investigaciones conjuntas requeridas por toda la comunidad académica.

Respecto a la suscripción de convenios (ver tabla número 28), durante el año 2022 el Instituto suscribió tres (3) convenios internacionales, afianzando las relaciones del Instituto en la región latinoamericana y europea permitiendo así la realización de trabajos, investigaciones conjuntas e intercambios académicos.

De esta manera, el Instituto Caro y Cuervo suscribió el Convenio marco de cooperación universitaria internacional entre la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales- Sede Argentina y el ICC, el cual tiene como objetivo fortalecer los vínculos académicos, científicos y culturales entre las dos instituciones en las áreas de estudio en común, así como promover intercambios institucionales, invitando al personal académico de la institución asociada a que participen en una variedad de actividades de docencia o de investigación.

En junio de 2022, el Instituto Caro y Cuervo suscribió el Acuerdo de cooperación entre la Universidad Federal de Santa Catarina, el cual se enmarca en la participación del Instituto Caro y Cuervo en la Cátedra UNESCO sobre "Políticas lingüísticas para el Multilingüismo", la cual busca la interrelación con diferentes ejes para ayudar al desarrollo de las políticas de la UNESCO y fomentar el multilingüismo en el ciberespacio mediante la



Informe de Gestión 2022

colaboración entre investigadores, docentes e instituciones en Latinoamérica, el caribe, Europa, África y Asia.

Durante el inicio del segundo semestre del 2022, se suscribió el Convenio marco de cooperación universitaria internacional con la Universidad Antonio de Nebrija, el cual tiene como objetivo promover la cooperación interinstitucional, el desarrollo y los vínculos, estimulando y dando apoyo a proyectos y actividades artísticas, académicas, culturales, científicas, intelectuales, de docencia, de investigación, de producción, para formación, para movilidad de personal e innovación entre estudiantes, docentes y personal administrativo.

Tabla 28 Convenios internacionales y nacionales suscritos durante la vigencia 2022

Convenio	País/Ciudad	Estado
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales- Sede Argentina	Argentina	Suscrito
Universidad Federal de Santa Catarina	Brasil	Suscrito
Universidad Antonio de Nebrija	España	Suscrito
Dirección de cultura- Municipio de Chía	Colombia/Chía	Suscrito
Centro de investigación y educación popular-CINEP	Colombia/Bogotá	Suscrito
Radio Televisión Nacional de Colombia- RTVC- Sistema de medios públicos	Colombia/Bogotá	Suscrito
Universidad de Antioquia	Colombia/Medellín	Suscrito
Fundación Universitaria Compensar	Colombia/Bogotá	Suscrito
Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario	Colombia/Bogotá	Suscrito
Universidad de Cartagena- Marco	Colombia/Cartagena	Suscrito
Universidad de Cartagena- Específico	Colombia/Cartagena	Suscrito
Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia	Colombia/Tunja	Suscrito
Corporación de Desarrollo social Élite- Corpoélite	Colombia/Bogotá	Suscrito
Fondo rotatorio del Ministerio de Relaciones Exteriores	Colombia/Bogotá	Suscrito
Universidad Santo Tomás	Colombia/Bogotá	Suscrito
Total		15



Informe de Gestión 2022

En cuanto a convenios nacionales, durante el 2022 se suscribieron doce (12) convenios y contratos interadministrativos, los cuales tienen impacto en diferentes regiones del país y se consolidan las relaciones nacionales del Instituto.

Uno de los convenios nacionales suscritos es con la Dirección de cultura del Municipio de Chía, el cual tiene como objeto propender por la promoción de estudios e investigaciones y la realización de eventos de cooperación académica, científica, de extensión, proyección social y otras áreas afines de interés mutuo en torno al arte y la cultura nacional.

Así mismo, fue suscrito el Convenio No. 121 de 2022 celebrado con la Corporación de Desarrollo Social Élite- CorpoÉlite, que tiene como objeto aunar esfuerzos técnicos, humanos, administrativos y financieros para la realización de proyectos y actividades nacionales e internacionales de fortalecimiento en la promoción y ejecución de acciones de formación, consolidación académica, de divulgación y extensión cultural del Instituto Caro y Cuervo.

Durante la vigencia 2022 se logra concretar unos nuevos acuerdos con la firma de la minuta con el Centro de investigación y educación popular- CINEP-, lo cual ha permitido que desde el año 2019 los estudiantes de la maestría en estudios editoriales puedan acceder a la modalidad de grado de pasantía en actividades relacionadas con su trabajo en edición y contribuya a su fortalecimiento profesional.

Otro de los contratos interadministrativos que se suscribió en el 2022, es con el Fondo rotatorio del Ministerio de relaciones exteriores, con el objeto de prestar los servicios para elaborar, calificar, reportar y revisar las pruebas de comunicación escrita del idioma español en el Concurso de Ingreso, dictar el uso del español en los cursos de capacitación y las demás actividades que requiera la Academia Diplomática en los temas de español.

Frente a alianzas estratégicas que permitan la investigación conjunta, se suscribe el convenio de cooperación con Radio Televisión Nacional de Colombia-RTVC- Sistema de medios públicos, el cual pretende aunar esfuerzos creativos, técnicos, administrativos e investigativos para desarrollar conjuntamente el proyecto de investigación "Gentes de libros, gentes de medios. Interacciones y reciprocidades entre edición, radiodifusión y televisión en Colombia, 1940-1990".



Informe de Gestión 2022

Para continuar con las alianzas con fines investigativos conjuntos, es necesario mencionar el convenio marco de cooperación universitaria con la Universidad de Antioquia, el cual tiene como objetivo desarrollar de manera conjunta el proyecto “La internacionalización de los escritores “colombianos” a partir de la década de 1990: editoriales, crítica, premios y eventos como intermediarios de visibilidad”, según fue presentado a la convocatoria interna de financiación de proyectos de investigación vigencia 2021 del ICC y el cual será inscrito en el Sistema Universitario de la UdeA.

Con respecto a las universidades e instituciones de educación superior que representan nuestros principales aliados, se firmaron dos importantes convenios marco de cooperación universitaria, uno de ellos es con la Fundación Universitaria Compensar y el otro es con el Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario, los cuales tiene como finalidad unir esfuerzos para fomentar el intercambio de experiencias en los campos de la docencia, la investigación y la extensión dentro de las diversas áreas del conocimiento que tanto una como la otra manejan, y en otras aquellas en las que ambas tengan interés manifiesto, siempre buscando la satisfacción de las necesidades permanentes de actualización de conocimientos.

Igualmente, durante la vigencia 2022 se establecieron nuevos aliados, como lo son: la Universidad Santo Tomás y la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, con los que se espera que a través de la firma del convenio se puedan desarrollar diferentes actividades conjuntas como es el intercambio de estudiantes y personal académico, fortalecer las relaciones educativas y de cooperación con el fin de promover la creación de vínculos académicos, favorecer la movilidad de estudiantes y promoción de los programas de estudio, entre otras actividades.

Para terminar y con el fin de obtener un impacto positivo en todo el territorio, se suscribió un convenio marco y otro específico con la Universidad de Cartagena con el objetivo de, en primera instancia, establecer los términos generales de cooperación entre las dos instituciones para programas, planear y desarrollar acciones de cooperación. Y por el otro lado, con el fin de fomentar la investigación y los programas educativos y de movilidad del personal docente e investigador, administrativo y técnico, así como del estudiantado, y regular su funcionamiento.

Durante la vigencia, en el equipo de trabajo de alianzas, se consolidó la base de datos con la información y páginas de consultas para la elaboración del boletín La Fuente, el cual tiene una frecuencia quincenal y reúne



Informe de Gestión 2022

convocatorias, becas, información de movilidad y concursos literarios a nivel nacional e internacional para conocimiento y utilidad de los investigadores, profesores y estudiantes del Instituto Caro y Cuervo. Igualmente, se elaboró el diagnóstico del aprendizaje-enseñanza del español desde la internacionalización en el Instituto Caro y Cuervo, el cual pretende identificar el estado actual de la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua y lengua extranjera en el Instituto Caro y Cuervo y se describe el panorama mundial y la posición en la que se encuentra el idioma español, su número de hablantes nativos o como segunda lengua, los países en que se maneja como lengua oficial o no oficial, el porcentaje de crecimiento y los estudiantes de la lengua a nivel mundial.

En términos de movilidad entrante y saliente de profesores, investigadores y estudiantes, se han desarrollado grandes actividades en modalidad remota y presencial. Durante la vigencia 2022, se pudo contar con la participación de representantes destacados tanto en Universidades nacionales como internacionales. Durante el segundo coloquio de egresados del ICC, se contó con la presencia de tres profesoras provenientes de la Universidad de la república de Uruguay, así como, representantes de universidades de Chile, Brasil, Perú, Francia, España, México, Argentina y Bolivia.

En términos de movilidad saliente, los profesores e investigadores han realizado actividades virtuales y presenciales de manera activa para continuar divulgando los resultados científicos de sus investigaciones y han desarrollado labores de apropiación social del conocimiento. Durante el 2022, el profesor Camilo Enrique Díaz, desarrolló su estancia corta posdoctoral en la Universidad del País Vasco, a través de las becas y el convenio suscrito con la Fundación Carolina. Igualmente, los investigadores presentaron ponencias en la Universidad de Zúrich en Suiza, en la Universidad de La Laguna en España y en Argentina con la participación en seminarios internacionales, al igual que en la Università Ca' Foscari de Venecia, Italia y en la Universidad de la Habana en Cuba dejando en alto el nombre del Instituto.

TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN

El Grupo de Tecnologías de la Información y Comunicaciones (TIC) diseña e implementa proyectos y realiza el mantenimiento de los servicios tecnológicos actuales, todo con el objetivo de mejorar la gestión de los procesos en el



Informe de Gestión 2022

Instituto a través del fortalecimiento de la infraestructura tecnológica mediante las siguientes líneas:

Servicios tecnológicos

La entidad proporciona a los usuarios diferentes servicios tecnológicos para el desarrollo de sus funciones y logro de las metas institucionales; dentro de la gestión realizada en la vigencia 2022 se realizó:

- El catálogo de servicios tecnológicos que puede ser consultado a través del siguiente enlace: [Catálogo](#) el cual contiene la información de los canales y tiempos de atención para el soporte a incidencias.
- Administración y gestión de las plataformas de antivirus, directorio activo y plataforma de office 365 como medida de control en la seguridad de los equipos de cómputo asignados a funcionarios y la correspondiente gestión de accesos.
- Seguimiento y monitoreo de los enlaces, dispositivos de red e infraestructura, así como el soporte técnico y escalamiento a proveedor todo con el fin de garantizar la prestación del servicio de servidores, almacenamiento y comunicaciones a funcionarios, contratistas y estudiantes.
- Prestar el soporte y mantenimiento a los distintos activos de información y realizar el seguimiento a los requerimientos generados por la mesa de ayuda, así como el acompañamiento en las correspondientes actividades de uso y apropiación de las tecnologías implementadas.
- Elaboración del documento del análisis de vulnerabilidades de los sitios web de la entidad, se identificaron las principales vulnerabilidades de cada sitio web de igual manera dentro del mismo documento se proponen las acciones de mejora para mitigar estos problemas de seguridad.

Cumplimiento sobre desarrollo y análisis de las bases de datos

Se logró un trabajo de mejora haciendo posible la optimización de diferentes procesos de bases de datos, haciendo un software más óptimo y seguro encriptando datos personales, se construyó una nueva arquitectura dentro de los motores actuales del instituto creando una mejor lógica a la hora de conectar datos unos con otros haciendo más eficiente los llamados a los mismos, y creando un método más escalable a la hora de actualizar sistemas parciales y/o completos.



Informe de Gestión 2022

Proyectos del grupo TIC

Se diseñó, desarrolló y entregó la nueva página institucional <https://www.caroycuervo.gov.co/> la cual se realizó conforme los lineamientos de Gov.co en materia de diseño, usabilidad, seguridad digital, arquitectura y funcionalidad. Así mismo la página cumple con lo establecido en la resolución 1519 respecto a los estándares del menú de transparencia y demás lineamientos establecidos, logrando una calificación según reporte ITA de 90/100.

Se realizó el desarrollo y entrega del nuevo aplicativo para la recepción y gestión de las peticiones, quejas y reclamos <https://pqrsd.caroycuervo.gov.co/> el cual se encuentra publicado en el portal institucional en la sección de atención y servicios a la ciudadanía, vale la pena resaltar que la gestión de este aplicativo es realizada por el Grupo de Gestión Documental y el Grupo de Planeación y Relacionamiento con el Ciudadano.

Se realizó el desarrollo y la entrega a satisfacción del observatorio de poesía en movimiento el cual se puede consultar a través del siguiente enlace <https://opc.caroycuervo.gov.co/> , así mismo se hizo la actualización del observatorio editorial colombiano que se puede consultar en <https://oec.caroycuervo.gov.co/>

Se realizó la virtualización de los contenidos de:

- Nuevo módulo inducción del Sistema de Seguridad y Salud en el Trabajo
- Actualización del curso de inducción de procesos disciplinarios
- Actualización del curso de inducción Facultad Seminario Andrés Bello
- Actualización del curso de inducción de tecnologías de la información

Se realizó la entrega del diplomado virtual audiovisual de lenguas nativas y se crea el aula con volcado de contenidos de la primera semana de clase del diplomado Lingüística de corpus y computacional.

Se desarrolló, implementó y entregó a satisfacción la fase I del sistema de información misional LEXICC conforme la documentación entregada por el Grupo de Investigación y el cronograma de trabajo definido para dicho proyecto.

Se ejecutó a satisfacción el proceso de adquisición del firewall y certificados SSL lo que fortalece la seguridad informática dentro de la entidad mediante



Informe de Gestión 2022

políticas de filtrado web, protección a la entidad de ataques maliciosos, y protección de los sitios web de la entidad mediante los certificados SSL wildcard

Se ejecutó a satisfacción el proceso de migración de la telefonía hacia la herramienta Microsoft Teams lo que permitió mejorar la productividad de los funcionarios y contratistas de la entidad; con la implementación de este proyecto se podrá llevar la extensión telefónica a cualquier lado y contar con un espacio en la nube donde se centralice toda la información.

EFICIENCIA ADMINISTRATIVA

La Subdirección Administrativa y Financiera ejecuta las políticas de desarrollo administrativo relacionado con las estrategias, metodologías, técnicas y mecanismos de carácter administrativo y financiero. Acompañando a la Dirección General en la formulación de planes y programas de los procesos relacionados con los grupos internos de gestión talento humano, recursos físicos, gestión contractual, gestión financiera, gestión documental y oficina de control interno disciplinario del Instituto Caro y Cuervo; igualmente presta el respaldo para dirigir y verificar la elaboración, consolidación y presentación de información solicitada por las autoridades competentes. Se encarga de la estandarización de métodos, elaboración de manuales de funciones y todas aquellas actividades relacionadas con la apropiación de procesos administrativos de la entidad.

GESTIÓN CONTRACTUAL

El grupo de Gestión contractual dirige y coordina la actividad contractual del Instituto en todas sus etapas, con el propósito de satisfacer las necesidades de adquisición de bienes y servicios que requiere la entidad, de conformidad con la normatividad aplicable.

Actividades realizadas en la vigencia 2022:

- a) Se verificaron junto con las áreas solicitantes la legalidad de los documentos y estudios previos con los que se solicitan el inicio del proceso de contratación.
- b) Se sustanciaron y adelantaron los procesos contractuales observando los principios de la contratación, transparencia y normatividad que rige



Informe de Gestión 2022

- de acuerdo con la modalidad y el plan anual de adquisiciones de la entidad.
- c) Se elaboraron las minutas de los contratos y convenios para firma del ordenador del gasto y proceder con los trámites de perfeccionamiento y legalización.
 - d) Se realizaron los registros en las diferentes plataformas (SECOP II y SIGEP II) que legalmente existen y obligan a la entidad a cumplir.
 - e) Se revisaron y aprobaron las garantías contractuales y extracontractuales de conformidad con las disposiciones aplicables en la materia.
 - f) Se presentaron los informes contractuales, de conformidad con las normas legales establecidas, especialmente los que tienen que ver con SIRECI con destino a las oficinas y entes de control.

Tabla 29 Número de contratos por modalidad vigencia 2022

Modalidades de selección	2022	Valor contratado por modalidad
Mínima cuantía	25	\$ 264.829.576
Contratación directa	141	\$ 5.148.289.583
Convenio	0	\$0
Convenio ESAL	1	\$257.574.448
Licitación pública	1	\$454.760.370
Selección abreviada	7	\$ 1.198.001.597
Orden de compra	19	\$782.076.694

En el documento *Anexo 1. Relación de contratos*, se da detalle de la contratación con su respectivo estado, valor, modalidad de contratación y objetos contractuales

Acciones para garantizar la transparencia en la contratación

La entidad continúa da estricto cumplimiento a lo estipulado en el marco del Estatuto General de la Administración Pública (Ley 80 de 1993, Ley 1150 de 2007, Decreto 1082 de 2015 y demás normas vigentes sobre la materia). Con la aplicación de las reglas establecidas en el Manual de Contratación, se garantiza la transparencia en la divulgación de los trámites de los procesos de selección adelantando toda la contratación en el portal creado por la agencia Colombia Compra Eficiente, SECOP II. También se publica en la página web



Informe de Gestión 2022

del Instituto, en el espacio de transparencia, toda la información contractual (contratos, convenios, órdenes de compra, informes de ejecución y el plan anual de adquisiciones).

Procesos de selección de contratistas

Los procesos de selección de contratistas en el Instituto Caro y Cuervo tienen la obligación de cumplir los principios contenidos en el artículo 209 de la Constitución Política de Colombia. Dichos principios se desarrollaron en el Estatuto General de Contratación de la Administración Pública, esto es, la Ley 80 de 1993, Ley 1150 de 2007, Ley 1474 de 0011, decretos reglamentarios y en especial el Decreto 019 de 2012 y Decreto único reglamentario 1082 de 2015 y las demás disposiciones vigentes sobre la materia, tales como directivas y circulares de la Presidencia de la República, la Procuraduría General de la Nación, la Contraloría General de la República y la Agencia Colombia Compra Eficiente.

INFRAESTRUCTURA

PROYECTOS TRANSVERSALES

Restauración y reactivación del patrimonio mueble e inmueble

Durante el 2022, el Instituto Caro y Cuervo realizó la gestión y contratación de proyectos de restauración, readecuación y mantenimientos generales de la infraestructura de sus sedes con el objetivo de mantener y proveer los elementos necesarios y requeridos por las diferentes dependencias de la entidad enfocados a su conservación y protección del patrimonio arquitectónico.

- ✓ Se realizó la contratación de un arquitecto restaurador.
- ✓ Ahorro en la contratación de parqueadero de los vehículos de la entidad a través de una entidad oficial, guardar el parque automotor, contribuyendo así a la austeridad del gasto.
- ✓ Análisis de capacidad de los salones con aforo en la sede de Bogotá.
- ✓ Implementación de los protocolos de Bioseguridad en las sedes del ICC.
- ✓ Se realizó la contratación de la prestación de servicios profesionales para ejecutar el Plan Institucional de Gestión



Informe de Gestión 2022

Ambiental -PIGA- y promover la gestión ambiental en las instalaciones del Instituto Caro y Cuervo.

- ✓ Se realizó la contratación de prestación de servicios fumigación, control de plagas y roedores, así como la limpieza de los tanques de almacenamiento de agua potable, desinfección y desodorización ambiental de las sedes del Instituto Caro y Cuervo.
- ✓ Se realizó la contratación de prestación de servicio de revisión, recarga y mantenimiento para los extintores de las dos (2) sedes y automotores del Instituto Caro y Cuervo.
- ✓ Se realizó la contratación de prestación de servicio de mantenimiento preventivo para los deshumidificadores de ambiente de propiedad del ICC.
- ✓ Se realizó la contratación para llevar a cabo los mantenimientos preventivos y correctivos en las dos sedes, para intervenir las cubiertas, reemplazar los elementos de madera en mal estado y la renovación del primer tramo de conducción de agua desde la bocatoma denominada la Chorrera.
- ✓ Se reemplazó integralmente la cubierta del cuarto del servidor en la sede Bogotá.
- ✓ Se hizo el mantenimiento preventivo y correctivo de las plantas eléctricas existentes en la sede Yerbabuena.
- ✓ Se gestionó la adecuación de las redes de medición de la sede Yerbabuena a través de la empresa CODENSA.
- ✓ Se llevó a cabo la actualización de precios para la implementación de la fase correspondiente a la actualización de la acometida general eléctrica, incluyendo el soterrado de las redes aéreas existentes.
- ✓ Se llevaron a cabo diferentes visitas a los predios colindantes en compañía de representantes de la administración municipal e Chía y la Corporación Autónoma Regional – CAR (Colegios SEK y San José de Calasanz), con el fin de establecer actividades a futuro orientadas a resolver conjuntamente situaciones que causa afectaciones en los predios (cerramientos de linderos y cuerpos de agua entre otros).
- ✓ Se desarrollaron las diferentes actividades que integran el Plan de gestión integral de residuos sólidos (PGIRS) de la entidad para la actual vigencia.



Informe de Gestión 2022

Restauración ecológica del predio de la Hacienda Yerbabuena, Bosque Andino

Durante el 2022 se realizaron las siguientes actividades en esta zona:

Se realizó la contratación de un biólogo mediante el contrato No. ICC-PS-147-2022 para la elaboración del Plan de Manejo de Fauna, debido a un hallazgo de un pez capitán.

Se realizaron actividades para el conocimiento del patrimonio natural por parte de algunos visitantes en actividades controladas, entre las cuales se realizó el piloto del proyecto "bosque encantado" que consistió en un recorrido informativo del proyecto Hacienda Reserva Ecológica y avistamiento de aves.

Se realizaron talleres con Fundalectura en alianza con el Ministerio de Cultura y el Instituto Cervantes de España en la zona de la Hacienda Reserva Ecológica.

Por otro lado, se registró un polluelo de Asio Clamator en el área de restauración, para lo cual se instaló con el aporte de la Secretaría de ambiente de Chía una cámara trampa. Esto es de gran importancia para la zona de restauración debido a que permite establecerse un servicio ecosistémico de hábitat de fauna en medio del predio.

Ilustración 10 Fotografías generales del APIRE en junio, y tomas del centro de propagación de especies implementado en el predio de la Hacienda





Informe de Gestión 2022

Plan Institucional de Gestión Ambiental - PIGA

Comprometido con prevenir, controlar, mitigar y compensar los impactos ambientales generados, durante el 2022 se realizaron las siguientes actividades:

- **Sensibilizaciones ambientales:**

La socialización del proyecto Hacienda Reserva Ecológica en el marco de los ochenta (80) años del Instituto Caro y Cuervo a los distintos visitantes de los eventos relacionados con el cumpleaños.

Para establecer el avance de la fauna, específicamente la avifauna en el proyecto de restauración ecológico, se realizaron tres (3) actividades de avistamiento de aves junto con profesionales de la Secretaría de Ambiente de Chía.

- **Gestión hídrica**

El consumo de agua en el Instituto Caro y Cuervo fue en promedio de 102,64 m³/mes, lo cual aumentó en una proporción baja en comparación con el año 2021 debido al cierre del agua de la fuente la chorrera, fugas en la sede Hacienda Yerbabuena que generó el cierre del agua en un sector de la sede y el aumento de presencialidad en la sede centro del Instituto.

Se realizó por medio del contrato No. ICC-PS-134-2022 la caracterización de las aguas residuales de la Hacienda Yerbabuena, en donde se observó que se deben establecer acciones para reducir la concentración de los parámetros de conductividad, nitratos y fenoles.

También la entidad adelantó la extracción de las aguas residuales de la Hacienda Yerbabuena por medio del contrato No. ICC-PS-152-2022, disponiendo 23,65 m³ de aguas residuales y lodo.

Se inició la construcción de la primera etapa de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales –PTAR- de la Hacienda Yerbabuena mediante el contrato ICC-OB-171-2022. Este contrato cuenta con una prórroga para su finalización en el año 2023.

Se inició el trámite de la concesión de uso de agua residual tratada mediante el contrato No. ICC-PS-160-2022, por medio del cual se busca la aprobación de la autoridad ambiental para realizar el riego de una



Informe de Gestión 2022

parte de la zona de restauración con la fuente de la PTAR. La radicación de esta solicitud se hizo bajo el número 20221113911.

Así mismo, se realizaron los ajustes solicitados de la autoridad ambiental del documento Plan de Uso Eficiente y Ahorro del Agua – PUEAA- de la concesión de la Chorrera y se radicó ante la autoridad ambiental bajo el número 20221109397

- **Gestión de Residuos Peligrosos**

La entidad adelantó un proceso de contratación para la extracción de residuos peligrosos por medio del contrato No. ICC-PS-132-2022, con el cual fueron dispuestos 3.026,3 kg que corresponde a luminarias, residuos líquidos contaminados, residuos sólidos contaminados y biosanitarios. Estos últimos como consecuencia de la baja de libros contaminados con hongos

- **Gestión de residuos aprovechables**

La entidad en el marco del Acuerdo de Corresponsabilidad firmado con la asociación de recicladores ACRECIFRONT, se entregaron 2.416,8 kg de residuos aprovechables que dejaron de ir al relleno sanitario.

- **Gestión energética**

La entidad en el marco de plan de austeridad 2022 realizó el seguimiento en el consumo de energía, teniendo un promedio mensual de consumo de 13.376 Kwh/mes. Este consumo ha tenido un comportamiento similar en los últimos años, siendo regido por el uso de luminarias, equipos de apoyo de TIC´s, exposiciones de museos, calentadores y calefacción de las bibliotecas.

GESTIÓN FINANCIERA

Ejecución presupuestal

En este aparte se expone a nivel presupuestal tanto de funcionamiento como de inversión, los compromisos y obligaciones de la Entidad en la vigencia 2022. El detalle se podrá consultar en el *Anexo 2. Informe ejecución a 31 de diciembre de 2022.*



Informe de Gestión 2022

Tabla 30 Ejecución presupuestal - Presupuesto de funcionamiento 2022

DESCRIPCIÓN	APR. INICIAL	APR. VIGENTE	CDP	COMPROMISO	OBLIGACIONES	PAGOS
Gastos de personal	\$6,213,858,439.00	\$6,491,858,439.00	\$6,315,171,491.00	\$6,315,171,491.00	\$6,315,171,491.00	\$6,315,171,491.00
Adquisición de bienes y servicios	\$2,420,411,768.00	\$2,420,411,768.00	\$2,396,105,890.89	\$2,394,040,532.89	\$1,979,734.988	\$1,908,239,768.83
Transferencias corrientes	\$102,412,868.00	\$102,412,868.00	\$1,073,977.00	\$1,073,977.00	\$1,073,977.00	\$1,073,977.00
Impuestos, tasas, multas y sanciones	\$74,066,747.00	\$74,066,747.00	\$54,875,729.00	\$54,750,729.00	\$54,750.729	\$54,750,729.00
TOTAL	\$8,810,749,822.00	\$9,088,749,822.00	\$8,767,227,087.89	\$8,765,036,729.89	\$8.350.731.185,17	\$8,279,235,965.83

Tabla 31 Ejecución presupuestal - Presupuesto de Inversión 2022

DESCRIPCIÓN	APR. INICIAL	APR. VIGENTE	CDP	COMPROMISO	OBLIGACIONES	PAGOS
Incremento de recursos físicos para el apoyo académico y museal del Instituto Caro y Cuervo	\$ 185,030,029.00	\$ 185,030,029.00	\$ 184,461,318.00	\$ 184,461,318.00	\$ 184,461,318.00	\$ 184,461,318.00
Consolidación de las funciones misionales, formación, docencia y apropiación social del conocimiento	\$ 4,286,030,357.00	\$ 4,286,030,357.00	\$ 4,274,916,864.69	\$4,274,876,864.69	\$4,193,437,613	\$4,190,861,868.20



Informe de Gestión 2022

DESCRIPCIÓN	APR. INICIAL	APR. VIGENTE	CDP	COMPROMISO	OBLIGACIONES	PAGOS
Fortalecimiento de los sistemas de gestión para la adecuación, protección y salvaguardia del patrimonio cultural	\$ 780,468,787.00	\$ 780,468,787.00	\$ 774,844,810.60	\$ 774,844,810.60	\$ 750,883,949.60	\$ 750,883,949.60
TOTAL	\$5,251,529,173.00	\$5,251,529,173.00	\$5,234,222,993.29	\$5,234,182,993.29	\$5,128,782,880	\$5,126,207,135.80

Tabla 32 Ejecución presupuestal - presupuesto total 2022

DESCRIPCIÓN	APR. INICIAL	APR. VIGENTE	CDP	COMPROMISO	OBLIGACIONES	PAGOS
FUNCIONAMIENTO	\$8,810,749,822.00	\$9,088,749,822.00	\$8,767,227,087.89	\$8,765,036,729.89	\$8,350,731,185,17	\$8,279,235,965.83
INVERSIÓN	\$5,251,529,173.00	\$5,251,529,173.00	\$5,234,222,993.29	\$5,234,182,993.29	\$5,128,782,880	\$5,126,207,135.80
TOTAL PRESUPUESTO	\$14,062,278,995.00	\$14,340,278,995.00	\$14,001,450,081.18	\$13,999,219,723.18	\$13,479,514,065	\$13,405,443,101.63

Tabla 33 Presupuesto de ingresos 2022

Descripción	Aforo inicial	Aforo vigente	Recaudo en efectivo acumulado neto	Recaudo por encima del aforo
Ingresos no tributarios (matrículas y otros servicios)	\$1.642.584.636,00	\$1.642.584.636,00	\$1.755.876.902,12	\$113.292.266,12
Recursos de capital	\$290.700.000,00	\$290.700.000,00	\$290.700.000,00	\$0
Recursos propios de establecimientos públicos	\$1.933.284.636,00	\$1.933.284.636,00	\$2.046.576.902,12	\$ 113.292.266,12



Informe de Gestión 2022

Estados financieros

Para ver los Estados financieros de la entidad, los podrán consultar en el siguiente enlace: [Estados Financieros ICC](#)

GESTIÓN DEL TALENTO HUMANO

El Plan Estratégico de Talento Humano PETH es una herramienta que permite el desarrollo de estrategias institucionales en lo relacionado con el ciclo de vida del servidor público desde las políticas de gestión y desempeño, contenidas en el Modelo Integrado de Planeación y Gestión –MIPG.

El Instituto Caro y Cuervo, en cada vigencia, elabora su PETH dentro de los lineamientos de la ruta de la responsabilidad, para liderar capacitar y motivar a los servidores, donde cada uno de los directivos, coordinadores y la entidad se oriente a un adecuado liderazgo, con el lema “Por un liderazgo efectivo”. Con el establecimiento de buenas prácticas y acciones críticas se contribuye al cumplimiento de metas organizacionales a través de la atracción, desarrollo y retención del mejor talento humano posible, liderado por el nivel estratégico de la organización y articulado con la planeación institucional.

El PETH se desarrolla a partir del diagnóstico realizado en los aspectos que competen a la administración del talento humano, en la matriz que para tal efecto desarrolló el Departamento Administrativo de la Función Pública, la cual fue aplicada por el Instituto Caro y Cuervo en la vigencia 2021 y cuyo plan de acción se estableció estratégicamente para ser cumplido durante el periodo 2022.

El Plan Institucional de Talento Humano se convierte en el PETH que reúne, además de todo lo relacionado con la etapa de desarrollo (capacitación, bienestar; y seguridad y salud en el trabajo), la descripción de acciones y estrategias en cuanto a ingreso y retiro, todo enmarcado en la planeación, la cual implica disponer de información sobre el personal vinculado a la entidad, el diagnóstico de necesidades en materia de talento humano y un análisis sobre la capacidad institucional y el nivel de madurez del Grupo de Talento Humano, para materializar las acciones contempladas en el proceso de talento humano.



El PETH del Instituto se encuentra fundamentado en la integralidad del ser humano en sus dimensiones básicas: saber, saber hacer y saber ser, entendiéndose que, para alcanzar el crecimiento a nivel laboral, las dimensiones mencionadas deben ser intervenidas a través de la capacitación, promoción y prevención de la salud, el bienestar laboral y la intervención del clima y la cultura organizacional.

Detalle planta

Tabla 34 Planta de personal

Tipo de provisión	Cantidad de empleos	Participación
Carrera administrativa	1	1%
Libre nombramiento	7	8%
Provisional	85	85%
Vacantes	6	6%
Total de empleos	99	100%

Tabla 35 Nivel directivo

Directivo	Cantidad de empleos	Participación
Libre nombramiento	4	4%
Vacante	1	1%
Total directivos	4	4%

Tabla 36 Nivel asesor

Asesor	Cantidad de empleos	Participación
Libre nombramiento	1	1%
Vacante	0	0%
Total asesor	1	1%

Tabla 37 Nivel profesional

Profesional	Cantidad de empleos	Participación
Carrera administrativa	1	1%
Libre nombramiento	2	2%
Provisional	32	32%
Vacante	5	5%
Total profesional	40	40%



Tabla 38 Nivel técnico

Técnico	Cantidad de empleos	Participación
Carrera administrativa	0	0%
Provisional	19	19%
Vacante	1	1%
Total técnico	20	20%

Tabla 39 Nivel asistencial

Asistencial	Cantidad de empleos	Participación
Carrera administrativa	0	0%
Libre nombramiento	1	1%
Provisional	33	33%
Vacante	0	0%
Total asistencial	34	34%

Tabla 40 Distribución por nivel jerárquico

Nivel jerárquico	Cantidad de empleos	Participación
Directivo	4	4%
Asesor	1	1%
Profesional	40	41%
Técnico	20	20%
Asistencial	34	34%
Total	99	100%

Tabla 41 Vinculación por género

Género	Total
Mujeres	50
Hombres	43

Plan estratégico de talento Humano

El plan estratégico de talento humano se cumple en consonancia con la implementación y ejecución de los planes operativos que lo conforman, a continuación, se indican las actividades desarrolladas:



Informe de Gestión 2022

Tabla 42 Actividades en el marco del PETH

Actividad	Detalle
Oferta Pública de Empleos de Carrera - OPEC	La totalidad de cargos en vacancia definitiva se encuentran reportados en la OPEC.
Elección de la Comisión de personal	Se realizó la conformación de la Comisión de personal.
Celebración del día del servidor público	El 5 de julio de 2022 se realizó el día del servidor público.
Elaboración de Certificación Electrónica de Tiempos Laborados - CETIL	Se dio trámite a las solicitudes de Certificaciones CETIL y se atendió la auditoría de Ministerio de Hacienda el 28 de noviembre 2022, a la fecha la dependencia se encuentra atendiendo las recomendaciones de la auditoría.
Programa estado joven - 2022	La dependencia reportó según el cronograma del Ministerio de Trabajo, diez (10) plazas, teniendo postulaciones de estudiantes para cuatro (4) plazas, ubicadas en los siguientes grupos: Facultad SAB (1) Subdirección Administrativa y Financiera (1) y Talento Humano (2)
Vinculación de pasantes ad honorem	Para la vigencia 2022 se ha contado con la postulación y vinculación de 1 pasante ad honorem para la Facultad Seminario Andrés Bello
Digitalización de las historias laborales	El Grupo de Talento Humano dio continuidad con la digitalización de historias laborales
Cumpleaños del Instituto	Se programó actividad de bienestar el 25 de agosto de 2022, cumpleaños 80 del ICC, y se contó con la presencia de la Ministra de Cultura
Conmemoración día de la mujer	El día 8 de marzo se realizó la conmemoración del día de la mujer
Jornadas de capacitación emprendimiento	Se adelantaron jornadas de capacitación que propenden por motivar el emprendimiento de los funcionarios en las que se vinculó especialmente al personal próximo a retirarse.
Implementación de la tabla de retención física en formato digital de la dependencia	Con esta actividad autogestionada de organización documental, se facilita el manejo de los archivos de documentos, que permite realizar las diferentes búsquedas.
Inclusión	Se realizó actividad de sensibilización sobre la cultura inclusiva
Día de la familia	Se realizó salida fuera de Bogotá el 30 de septiembre de 2022 con destino a los funcionarios y sus familias
Jornada de integridad Día de disfraces	Se realizó jornada de integración en la sede Yerbabuena, en la que se realizó taller experiencial en los valores y los funcionarios participaron en concurso en el que se pretendía a través de un disfraz resaltar los valores institucionales y a través de un compartir propender por el trabajo en equipo y la integración de los funcionarios
Feria de emprendimiento	Culminadas las jornadas de capacitación en emprendimiento, se realizó una feria artesanal en la sede Casa de Cuervo en la que se contó con la colaboración del SENA y se impartió por parte de dicha entidad una charla relacionada con las diferentes



Informe de Gestión 2022

Actividad	Detalle
	alternativas que se ofrecen para favorecer el emprendimiento de los funcionarios y fomentar el interés frente a la creación de empresas
Incentivos	Se realizó entrega de incentivos a los funcionarios de carrera administrativa y se exaltó a los funcionarios que prestaron servicio al ciudadano en forma eficiente, tomando en cuenta la atención oportuna de PQRS
Talleres	Con el apoyo de la Caja de compensación se realizaron talleres virtuales de bienestar
Tiempo compensado	Se otorgaron dos semanas de descanso compensado a los funcionarios que se postularon para ello y cumplieron con los requisitos para su otorgamiento
Desvinculación asistida	Con el apoyo de la caja de compensación de la entidad se impartió charla a los funcionarios de la entidad para que conocieran el programa y pudieran hacer uso de los beneficios en el momento de su desvinculación de la entidad
Actualización del SIGEP 2	Se continúa con la labor de actualización en el SIGEP y se programan las actividades relacionadas con el retiro de funcionarios y la vinculación de los nuevos funcionarios en periodo de prueba y verificación del cargue de los documentos
Evaluación por parte de la dependencia de los resultados del FURAG	Se realizó verificación de los resultados del FURAG y se implementaron acciones que permiten la mejora en la planeación proyectada para los planes operativos y estratégico de Talento Humano 2023
Día de cumpleaños funcionarios	Se continúa dando aplicación al otorgamiento de un día de permiso a los funcionarios el día de su cumpleaños en aplicación de la resolución 0221 de 2018.
Capacitación	Con apoyo de la ESAP, DAFP se brindó capacitación a los funcionarios de la entidad que propenden por la mejora de sus competencias laborales
Actividades de bienestar con apoyo de la caja de compensación	Con el apoyo de la caja de compensación se convocó a los funcionarios a participar en la vigencia 2022 alrededor de 450 actividades de bienestar, enfocadas en fortalecer la salud mental y física de los colaboradores de la entidad, a través de actividades virtuales que trabajan las habilidades blandas y duras.
Frente al plan de previsión y vacantes	Se identificaron las vacantes de la entidad mes a mes y se realizaron actividades necesarias para lograr provisión de las mismas con el apoyo del servicio público de empleo hasta tanto se contará con el envío de elegibles resultados del concurso nación 3
Reinducción	Se realizaron jornadas de reinducción con todos los funcionarios y se estableció un espacio en TEAMS como repositorio de la información de las reinducciones para que los funcionarios lograran culminar el proceso de formación

De igual forma se llevaron a cabo las siguientes actividades:



Informe de Gestión 2022

- Boletín cuídate que yo te cuidaré.
- Generación de espacios semanales para el manejo del estrés.
- Proyección de respuestas y solicitudes a la CNSC.
- Se proyectaron los actos administrativos para la adopción del plan piloto de teletrabajo.

Concurso de méritos nación 3:

La Comisión Nacional del Servicio Civil, mediante Acuerdo 0346 del 28 de noviembre de 2020, abrió el concurso para proveer, de forma definitiva, 81 de los 86 cargos provistos en provisionalidad, el cual siguió el siguiente cronograma:

Tabla 43 Cronograma concurso Nación 3 Proceso de Selección 1505 de 2021

ACTIVIDADES DE AVANCE CONCURSO NACIÓN 3	
Adquirir derechos de participación	5/05/2021
Inscripción	7/05/2021
Publicación verificación de requisitos mínimos	24/12/2021
Reclamación a resultados requisitos mínimos	27/12/2021
Solicitudes de cambio de ciudad para realización de pruebas	14/01/2022
Consulta de citación a presentación de pruebas escritas y de personalidad	13/04/2022
Aplicación de pruebas	8/05/2022
Publicación resultados pruebas escritas	1/08/2022
Publicación resultados pruebas de ejecución	26/10/2022
Publicación lista de elegibles	15/12/2022
Revisión para exclusiones comisión de personal	16/12/2022- 22/12/2022
Firmeza listas de elegibles	23/12/2022
Fecha actos administrativos de nombramiento	30/12/2022
Comunicación actos administrativos de nombramiento	10/01/2023

Frente a este punto se realizaron actividades relacionadas con la comunicación de las diferentes etapas del concurso con la ayuda del equipo de comunicaciones, con ayuda de la ARL se brindó acompañamiento a los funcionarios para disminuir en la medida de lo posible los niveles de estrés frente a la eventual desvinculación de sus empleos de no superar el examen y la valoración de antecedentes determinada por la CNSC. Se analizaron las condiciones de los diferentes funcionarios para determinar si eran objeto de acciones afirmativas, se proyectaron la totalidad de los actos administrativos



de declaratoria de insubsistencia y nombramiento en periodo de prueba, se inició la conformación de las historia laborales de los funcionarios que ingresarían en periodo de prueba, se dio inicio con el cargue de novedades en el aplicativo de la CNSC, se adelantaron las reuniones con la comisión de personal de la entidad, se adelantó revisión de la totalidad de requisitos de los elegibles y se solicitaron las correspondientes exclusiones ante la CNSC, se proyectaron la totalidad de certificaciones de cumplimiento de requisitos de los elegibles que se deberían vincular en periodo de prueba.

Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo - SGSST

1. Se revisaron las estrategias implementadas para determinar su eficacia
2. Se revisó en rendición de cuentas el cumplimiento del Plan de Trabajo Anual en Seguridad y Salud en el Trabajo y su cronograma.
3. Analizaron la suficiencia de los recursos asignados para la implementación del Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo y el cumplimiento de los resultados esperados y se emitieron recomendaciones
4. Se vigilaron las condiciones de los ambientes de trabajo.
5. A través de la jornada de exámenes medico ocupacionales y actividades puntuales se vigilaron las condiciones de salud de los trabajadores.
6. Se entregó mensualmente el informe de ausentismo laboral por causas asociadas con seguridad y salud en el trabajo.
7. Se realizó revisión de la matriz de peligros y riesgos con personal con riesgos altos en su labor y con asesor ARL, se entregaron los EPP a funcionarios y contratistas.
8. Se realizó la jornada de exámenes médicos periódicos, se realizaron las actividades de la semana de la salud, donación de sangre; capacitaciones todos los viernes 1 hora en la tarde de actividades de promoción y prevención.
9. Se realizó la actualización de las normas de SST en el formato de matriz legal y se envió al asesor jurídico en el primer semestre, la del último semestre se encuentra en actualización por la ARL.
10. Se realizó inspecciones a los puestos de trabajo, se realizó proceso de convocatoria y elecciones para conformación de nuevo COPASST y comité de convivencia laboral.



Informe de Gestión 2022

11. Se realizaron actividades de promoción y prevención para la salud, bienestar, salud mental.
12. Se entregaron en las dos vigencias los respectivos EPP como tapabocas, careta facial, guantes de nitrilo y alcohol antibacterial.
13. Junto con los profesionales de la ARL se cumplió el plan de capacitaciones para todo el personal en especial a comités como COPASST, comité de convivencia, comité vial y brigadas de emergencia.

Tabla 44 Avance en Planes 2022

Plan	2022
Estratégico de talento humano	92%
Seguridad y salud en el trabajo	94%
Institucional de capacitación	100%
Incentivos institucionales	100%
Previsión - vacantes	100% - 83%
Bienestar institucional	100%



Informe de Gestión 2022

